



Serrande e griglie avvolgibili

NOVITÀ: SSG DD per la combinazione di 2 o 3 serrande / griglie avvolgibili per aperture larghe fino a 36 m ed alte fino a 9 m.

HÖRMANN





- 4 La qualità del marchio Hörmann
- 6 Produzione sostenibile
- 7 Progettazione semplice e sostenibile
- 8 Perché scegliere Hörmann
- 12 Campi di applicazione

- 14 Serranda/griglia avvolgibile SB
Serrande / griglie avvolgibili TGT per garage sotterranei
- 26 Serranda/griglia avvolgibile DD
- 32 Combinazione serranda / griglia avvolgibile
con SSG DD **// NOVITÀ**
- 34 Serranda avvolgibile DD S6
- 38 Profili delle serrande avvolgibili
- 40 Manti griglie avvolgibili
- 42 Profilo di resistenza al vento e protezione antieffrazione
- 44 Porte pedonali laterali
- 46 Colori
- 48 Caratteristiche di sicurezza e prestazionali
- 49 Soluzioni coordinate
- 50 Sistemi di comando
- 52 Accessori
- 60 Caratteristiche prestazionali

- 62 Programma prodotti Hörmann

Diritti d'autore riservati. La riproduzione, anche se parziale, previa nostra autorizzazione. Con riserva di apportare modifiche. I portoni rappresentati costituiscono esempi di applicazione per i quali non si assume alcuna responsabilità.

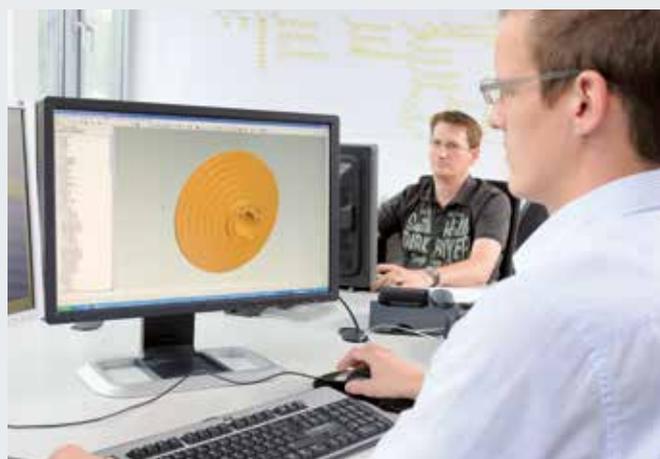
Figura a sinistra: Stuecki Shoppingcenter Basel

La qualità del marchio Hörmann

Orientata al futuro ed affidabile



Kirow Ardelet GmbH, Lipsia



Ricerca e sviluppo prodotti

L'innovazione Hörmann nasce a casa propria: collaboratori altamente qualificati nel settore dello sviluppo sono responsabili del perfezionamento dei prodotti e dei nuovi progetti. È così che nascono brevetti e prodotti leader sul mercato apprezzati in tutto il mondo.



Produzione moderna

Tutti i principali elementi del portone, come profili, guide, e mensole sono frutto della ricerca Hörmann e vengono prodotti nei nostri stabilimenti.

Questo garantisce un'elevata compatibilità fra portoni, motorizzazioni e centraline di comando. Il sistema di gestione certificato garantisce i massimi requisiti, dallo sviluppo alla produzione fino alla spedizione.

Questa è la qualità Hörmann – Made in Germany.



Made in Germany



Come produttori leader in Europa di porte, portoni, motorizzazioni e sistemi di chiusura è nostro obbligo fornire prodotti e servizi di elevata qualità, stabilendo degli standard di mercato a livello internazionale.

Stabilimenti altamente specializzati sviluppano e producono componenti per l'edilizia che si contraddistinguono per i loro requisiti di sicurezza, funzionalità e durata nel tempo.

Con la nostra presenza nelle regioni economiche internazionali più importanti rappresentiamo un partner forte e orientato al futuro per la costruzione di edifici commerciali ed industriali.



Per portoni, motorizzazioni e centraline di comando i ricambi sono ovviamente originali Hörmann, la cui disponibilità è garantita per 10 anni dall'acquisto.



Consulenza competente

Un'ampia rete di specialisti e consulenti fornisce un'assistenza globale al cliente, dalla progettazione dell'edificio, all'elaborazione della specifica tecnica fino al collaudo della costruzione. La documentazione tecnica completa, come per es. le schede tecniche, non è disponibile soltanto su carta, ma è costantemente aggiornata anche sul Web all'indirizzo www.hormann.it



Servizio assistenza rapido

Grazie alla rete capillare del nostro Servizio Assistenza siamo sempre vicini alla clientela. Un grande vantaggio per gli interventi di controllo, manutenzione programmata e riparazione.

Produzione sostenibile

Per un'edilizia orientata al futuro



Ecosostenibilità documentata e confermata dall'istituto ift di Rosenheim

Hörmann è l'unico produttore ad avere ottenuto dall'Istituto tedesco per la Tecnica della Finestra (IFT) di Rosenheim la conferma di sostenibilità di tutte le serrande e griglie avvolgibili con una Dichiarazione Ambientale di Prodotto (EPD) basata su ISO 14025 ed EN 15804. La base della valutazione è costituita dalle Product Category Rules (PCR) per porte e portoni. La produzione ecosostenibile è stata confermata da un ecobilancio secondo la norma DIN ISO 14040 / 14044 per tutte le serrande e griglie avvolgibili.

Serrande e griglie avvolgibili Hörmann prodotte secondo criteri sostenibili

Qualità ecologica

Produzione ecosostenibile grazie a un sistema di gestione dell'energia completo

Qualità economica

Lunga durata nel tempo e bassi costi di manutenzione grazie all'impiego di materiali pregiati

Qualità dei processi

Processi di produzione a salvaguardia delle risorse grazie all'impiego ottimizzato del materiale

Edilizia sostenibile con la competenza Hörmann

Hörmann vanta un'ampia esperienza di edilizia sostenibile acquisita con la realizzazione di numerosi progetti. Il nostro know-how è a Vostra disposizione.

Progettazione semplice e sostenibile

Con il programma per architetti Hörmann e la Guida al risparmio energetico



Il programma per progettisti

Più di 9000 disegni per oltre 850 prodotti

Grazie all'interfaccia utente moderna e intuitiva, la progettazione con i prodotti Hörmann diventa ancora più semplice.

Una chiara struttura dei comandi tramite menu a tendina ed icone e la funzione di ricerca Vi permettono di accedere velocemente ai testi dei capitolati di appalto e ai disegni (formato DWG e PDF come blocchi standard non in dettaglio) di oltre 850 prodotti Hörmann. **Inoltre possono essere messi a disposizione i dati BIM per il processo di Building Information Modeling di molti prodotti per una migliore efficienza di pianificazione, realizzazione, costruzione e gestione di edifici.**

Fotografie e rappresentazioni fotorealistiche integrano le informazioni di numerosi prodotti.



Il programma per progettisti è a disposizione come versione Web all'indirizzo www.hormann.it e può essere scaricato gratuitamente seguendo le istruzioni.



Siamo membri dell'associazione professionale "Bauprodukt digital" relativa ai prodotti da costruzione all'interno dell'associazione tedesca Bundesverband Bausysteme e.V.

Perché scegliere Hörmann

Il leader sul mercato sinonimo di innovazione



1

Innovativa tecnica con molle a trazione

Tutte le **serrande/griglie avvolgibili SB** e le **serrande / griglie avvolgibili TGT per garage sotterranei** sono dotate della tecnologia con molla a trazione. Grazie a questa tecnologia, il manto si apre e chiude in modo particolarmente facile e il **sistema meccanico della chiusura e della motorizzazione viene risparmiato**. Le molle appositamente dimensionate consentono lunghi intervalli di assistenza.

Per ulteriori informazioni vedere le pagine 16 – 17.

2

Semplice azionamento manuale

Le serrande / griglie avvolgibili possono essere aperte e chiuse **molto semplicemente con la mano** poiché il peso del manto viene bilanciato grazie alla tecnologia con molla a trazione. Questa **soluzione a basso costo** è adatta per serrande / griglie che vengono usate poco. Se cambia l'utilizzo, è possibile montare a posteriori una motorizzazione elettrica senza problemi.

Per ulteriori informazioni vedere le pagine 18 – 19.



3

Elevata sicurezza

Grazie al **limitatore di sforzo di serie** delle motorizzazioni WA 300 R S4 e WA 300 AR S4 le serrande / griglie avvolgibili SB e TGT convincono **con una sicurezza particolarmente elevate durante l' apertura e la chiusura**. In molte varianti di manto e campi d'impiego, è pertanto possibile rinunciare all'installazione di una costola di sicurezza protettiva e di una protezione antitrascinamento.

Per ulteriori informazioni vedere pagina 17.



4

Di facile manutenzione e montaggio

Tutti gli elementi sono consegnati pronti per il montaggio, in modo da non dover effettuare adattamenti o fori alla struttura nel luogo di installazione. I punti di fissaggio sono predisposti in fabbrica su tutti i componenti. **In questo modo, è possibile installare le serrande / griglie avvolgibili in modo semplice e rapido e senza problemi**. Ciò minimizza i tempi di montaggio e ne riduce i costi.

Per ulteriori informazioni vedere pagina 17.

Perché scegliere Hörmann

Il leader sul mercato sinonimo di innovazione



5

Su misura per garage collettivi

Le serrande / griglie avvolgibili TGT sono state sviluppate per soddisfare i **requisiti speciali per garage sotterranei e collettivi**. La **struttura compatta** con ridotta altezza architrave necessaria consente un montaggio anche in condizioni di spazio molto esiguo. In combinazione con le funzioni di serie di soft-start e soft-stop delle motorizzazioni, le serrande / griglie avvolgibili si contraddistinguono in particolare per il loro **scorrimento silenzioso**.

Per ulteriori informazioni vedere le pagine 22 – 25.



6

Rapida apertura della chiusura

Migliorate i processi industriali e diminuite le perdite termiche **con il pacchetto di equipaggiamento opzionale S6 per la serranda avvolgibile DD** con manto Decotherm. La serranda si apre con una velocità **fino a 1,1 m/s, quasi veloce quanto un portone a scorrimento rapido**. A tal proposito, le misure d'ingombro nonché i costi di acquisizione e di esercizio sono notevolmente inferiori rispetto a un portone a scorrimento rapido. Grazie al soft-start e al soft-stop la serranda scorre in modo particolarmente dolce, alleviando la meccanica e **prolungandone la durata nel tempo**. Una barriera a raggi infrarossi nel livello di scorrimento del manto garantisce un'elevata sicurezza ed è protetta contro danni in modo affidabile.

Per ulteriori informazioni vedere le pagine 34 – 37.



7

Combinazioni serranda / griglia avvolgibile

Con la SSG DD è possibile combinare fino a 3 manti con un pilastro centrale mobile e chiudere così **varchi larghi fino a 36 m e alti 9 m**. Le serrande/griglie avvolgibili standard possono essere utilizzate singolarmente oppure contemporaneamente. Per consentire l'apertura completa, gli elementi dell'accoppiamento vengono semplicemente spinti di lato. La combinazione serranda/griglia avvolgibile con SSG DD è **una soluzione particolarmente vantaggiosa**, dal trasporto al montaggio fino all'assistenza.

Per ulteriori informazioni vedere le pagine 32 – 33.



8

Lunga durata

Tutti i componenti della serranda/griglia avvolgibile sono progettati per durata a lungo. A tal fine, le mensole e gli alberi di avvolgimento vengono consegnati con zincatura di serie e le guide in alluminio di alta qualità. **Anche nel dettaglio vengono utilizzati componenti durevoli.** Per esempio, la struttura ben studiata dell'imbocco con superficie di scorrimento particolarmente ampia per la serranda avvolgibile DD, che riduce inoltre l'usura sul manto.

Per ulteriori informazioni vedere pagina 29.

Campi di applicazione

La chiusura adatta per ogni tipo di impiego

Chiusura notturna compatta e salvaspazio per centri commerciali

Serranda /
griglia avvolgibile SB
Serranda /
griglia avvolgibile DD

Ulteriori soluzioni per le vetrine di negozi sono illustrate nel catalogo Griglia avvolgibile RollMatic.



Sistemi di chiusura ottimizzati per la logistica

Serranda avvolgibile SB
Serranda avvolgibile DD
Serranda avvolgibile DD S6



Semplicità di comando per capannoni industriali, commerciali e agricoli

Serranda avvolgibile SB
(azionata manualmente)
Serranda avvolgibile SB
(con motorizzazione)



Chiusura notturna sicura per garage collettivi e parcheggi multipiano

Serranda /
griglia avvolgibile TGT
Serranda /
griglia avvolgibile DD

Ulteriori soluzioni per garage sotterranei e collettivi sono illustrate nel catalogo Sistemi di chiusura per garage collettivi.



Struttura economica per capannoni industriali e di produzione

Serranda /
griglia avvolgibile SB
Serranda /
griglia avvolgibile DD



Soluzione perfetta per grandi aperture larghe fino a 36 m e alte 9 m

Serranda /
griglia avvolgibile DD
con SSG DD



Serranda/griglia avvolgibile SB

La soluzione economica per varchi attraverso tecnologia con molla di trazione, ed azionamento a scelta manuale o motorizzato



La serranda manuale consente un **facile uso** su varchi di dimensioni fino a 5000 × 4500 mm.



Il comodo utilizzo con motorizzazione è la migliore soluzione per serrande che vengono aperte spesso.



La soluzione robusta e conveniente con manti di serrande avvolgibili in acciaio o alluminio disponibili fino a 5000 mm di larghezza.



La struttura salvaspazio ad elevata sicurezza di azionamento in tutte le situazioni, ad es. apertura d'emergenza dall'esterno, è **particolarmente adatta per negozi con vetrine senza accesso separato.**

Serrande / griglie avvolgibili SB e serrande / griglie avvolgibili TGT per garage sotterranei

Tecnologia con molla di trazione per comfort e sicurezza





Sicuro e comprovato grazie alla tecnologia con molla di trazione 1

Le serrande / griglie avvolgibili SB e TGT convincono grazie ad un economico **funzionamento con manutenzione ridotta** poiché la tecnologia con molla di trazione bilancia perfettamente il peso del manto. Nelle serrande azionate manualmente, la tecnologia con molla di trazione supporta il **sistema leggero di apertura e chiusura del portone**. Nei varchi automatici, la tecnologia con molla di trazione diminuisce il carico della motorizzazione e **prolunga la durata nel tempo dei relativi componenti**.

Struttura ben concepita

Il montaggio dell'intero complesso strutturale con supporto a mensola e guide come un corpo unico consente di ridurre i tempi di installazione e quindi i costi. Grazie al riduttore ed unitamente al kit di ausilio opzionale 2, **il montaggio è possibile anche in situazioni di colloca difficili senza carrello elevatore**. Grazie alla battuta laterale ridotta di soli 165 mm, è possibile **montare senza problemi** la serranda anche in condizioni di spazio obbligato. Profili di scorrimento e spazzole in materiale sintetico nelle guide in alluminio garantiscono una **silenziosa manovra della serranda**.



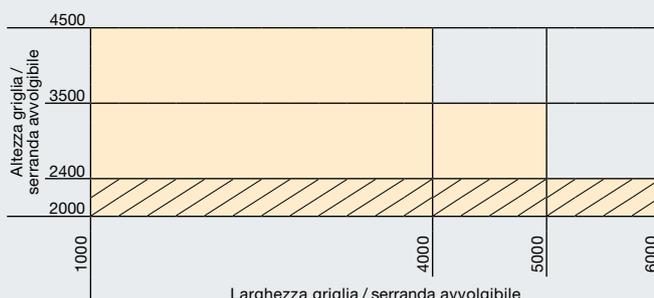
Vedere il filmato di montaggio sotto:
www.hormann.it/video

Varianti di motorizzazione di serie con soft-start e soft-stop nonché limitatore di sforzo 3

Il limitatore di sforzo di serie in direzione "Apertura" e "Chiusura" **garantisce un funzionamento sicuro in quanto il manto si arresta in caso di ostacoli in modo affidabile**. Inoltre è di **facile montaggio**, dato che nella maggior parte dei manti e dimensioni non deve essere installata una costola di sicurezza protettiva o una protezione antitrascinamento sulla serranda / griglia. Grazie all'assenza del sistema di sensori con cavi spiralati soggetti ad usura sul manto, questa soluzione è anche caratterizzata da **una manutenzione ridotta e costo contenuto**. Grazie alla funzione soft-start e soft-stop con partenza e arresto dolce del manto, tutti i componenti della serranda e della motorizzazione vengono risparmiati.

Funzionamento ad impulsi senza costola di sicurezza

- Campo d'impiego per serrande avvolgibili SB Decotherm e griglie avvolgibili SB HG-L
- Campo d'impiego per griglia avvolgibile TGT HG-L



Tutti i dati in mm

Serranda / griglia avvolgibile SB

La soluzione economica per apertura e chiusura manuale

Soluzione ad azionamento manuale

In caso di rare aperture dell'edificio, la serranda / griglia avvolgibile SB azionata manualmente è la soluzione ottimale, che consente un'apertura e una chiusura facile anche senza motorizzazione.

Uso semplice

Grazie alla tecnologia con molla di trazione brevettata, il manto può essere aperto e chiuso manualmente senza esercitare uno sforzo notevole. La manovra avviene tramite una maniglia interna ed esterna oppure opzionalmente tramite un'asta o un paranco a catena.

Montaggio successivo motorizzazione opzionale

Se in seguito si desidera un'apertura automatica, è possibile montare a posteriori senza problemi una motorizzazione sulla serranda / griglia avvolgibile SB (vedere pagina 21).

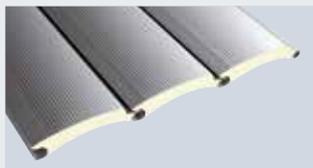
Dimensioni massime

Serranda avvolgibile fino a 5000 x 4500 mm
Griglia avvolgibile fino a 6000 x 4500 mm



Varianti di manto serrande / griglie avvolgibili SB

Campo d'impiego (L x H, max.)



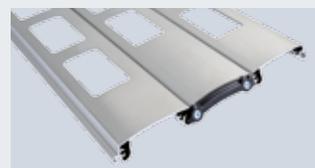
Decotherm S, in acciaio
5000 x 4500 mm



HR 120 A, in alluminio
5000 x 4500 mm



HG-L, in alluminio
6000 x 4500 mm



HG 75, in alluminio
6000 x 3500 mm



3



4

Tipi di azionamento

- Maniglia interna **1**
- Maniglia esterna **2**
- Asta (opzionale) **3**
- Paranco a catena (opzionale) **4**

Chiusure antieffrazione

- Catenaccio scorrevole **5**
- Profilo a pavimento serrabile **6**

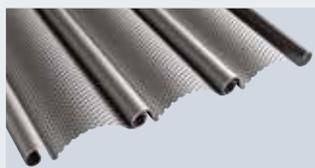


Vista esterna



6

Vista interna



Tutti i manti disponibili di serie con ancore antitempesta o protezione antiestrazione! Per ulteriori informazioni vedere pagina 42.

Panoramica dei manti da pagina 38

HR 120 aero, in alluminio
4000 x 4000 mm

Serranda / griglia avvolgibile SB

La soluzione confortevole con motorizzazioni perfettamente abbinata



Sistemi di azionamento adeguati al fabbisogno

Per un uso particolarmente agevole, è possibile dotare la serranda / griglia avvolgibile SB anche di una motorizzazione elettrica. Questi sistemi di azionamento concepiti in modo ottimale sulla base della tecnologia in campo convincono grazie alla funzione di serie soft-start e soft-stop con partenza e arresto dolce del manto, in cui tutti i componenti della serranda e della motorizzazione vengono risparmiati.

Limitatore di sforzo affidabile

Nelle motorizzazioni WA 300 R S4 e WA 300 AR S4 potete approfittare inoltre del limitatore di sforzo di serie in direzione "Apertura" e "Chiusura", per cui non è necessario montare sistemi di sicurezza aggiuntivi per la maggior parte dei manti e dimensioni, come ad es. costole di sicurezza protettive e protezioni antistrascinamento. In caso di un'operazione di emergenza, ad es. in seguito ad un black-out, è possibile commutare facilmente tutte le motorizzazioni all'azionamento manuale.

Rivestimenti opzionali

Per una protezione efficace contro gli inserimenti accidentali nonché contro lo sporco e gli agenti atmosferici, sono disponibili rivestimenti opzionali per il rotolo serranda / griglia avvolgibile e la motorizzazione **5**.

Dimensioni massime

Serranda avvolgibile fino a 5000 x 4500 mm
Griglia avvolgibile fino a 6000 x 4500 mm



1



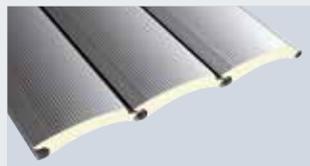
3



4

Varianti di manto serrande / griglie avvolgibili SB

Campo d'impiego (L x H, max.)



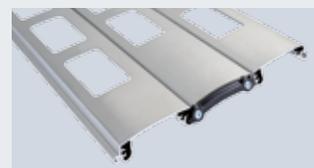
Decotherm S, in acciaio
5000 x 4500 mm



HR 120 A, in alluminio
5000 x 4500 mm



HG-L, in alluminio
6000 x 4500 mm



HG 75, in alluminio
6000 x 3500 mm



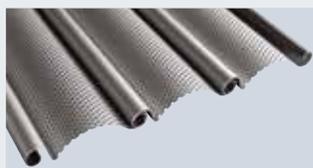
2



5



6



Tutti i manti disponibili di serie
con ancore antitempesta
o protezione antiestrazione!
Per ulteriori informazioni
vedere pagina 42.

Panoramica dei manti da pagina 38

HR 120 aero, in alluminio
4000 x 4000 mm

Varianti motorizzazione

1 WA 250 R S4

**La conveniente motorizzazione
con funzionamento ad uomo presente**

- Ideale per serrande / griglie con frequenza d'uso ridotta
- Apertura e chiusura a tasto premuto (funzionamento uomo presente)
- Comando della motorizzazione integrato con pulsantiera DTH-R **3**
- Segnalazione posizione di finecorsa su richiesta o segnale d'avviamento con luci di segnalazione tramite schede aggiuntive

1 WA 300 R S4

**La confortevole motorizzazione
con funzionamento ad impulsi**

- Apertura e chiusura automatiche dopo la pressione del tasto (funzionamento ad impulso)
- Comando della motorizzazione integrato con pulsantiera DTH-R **3**
- Chiusura automatica selezionabile dopo 30, 60 e 90 secondi
- Consumo di corrente minimo in Stand-By di ca. 1 Watt (senza ulteriori accessori elettrici collegati)
- Ampliamento di funzioni tramite centralina di comando esterna 360 realizzabile (vedere pagina 50): seconda altezza foro muratura, regolazione del traffico (in combinazione con unità semaforica e fotocellula)

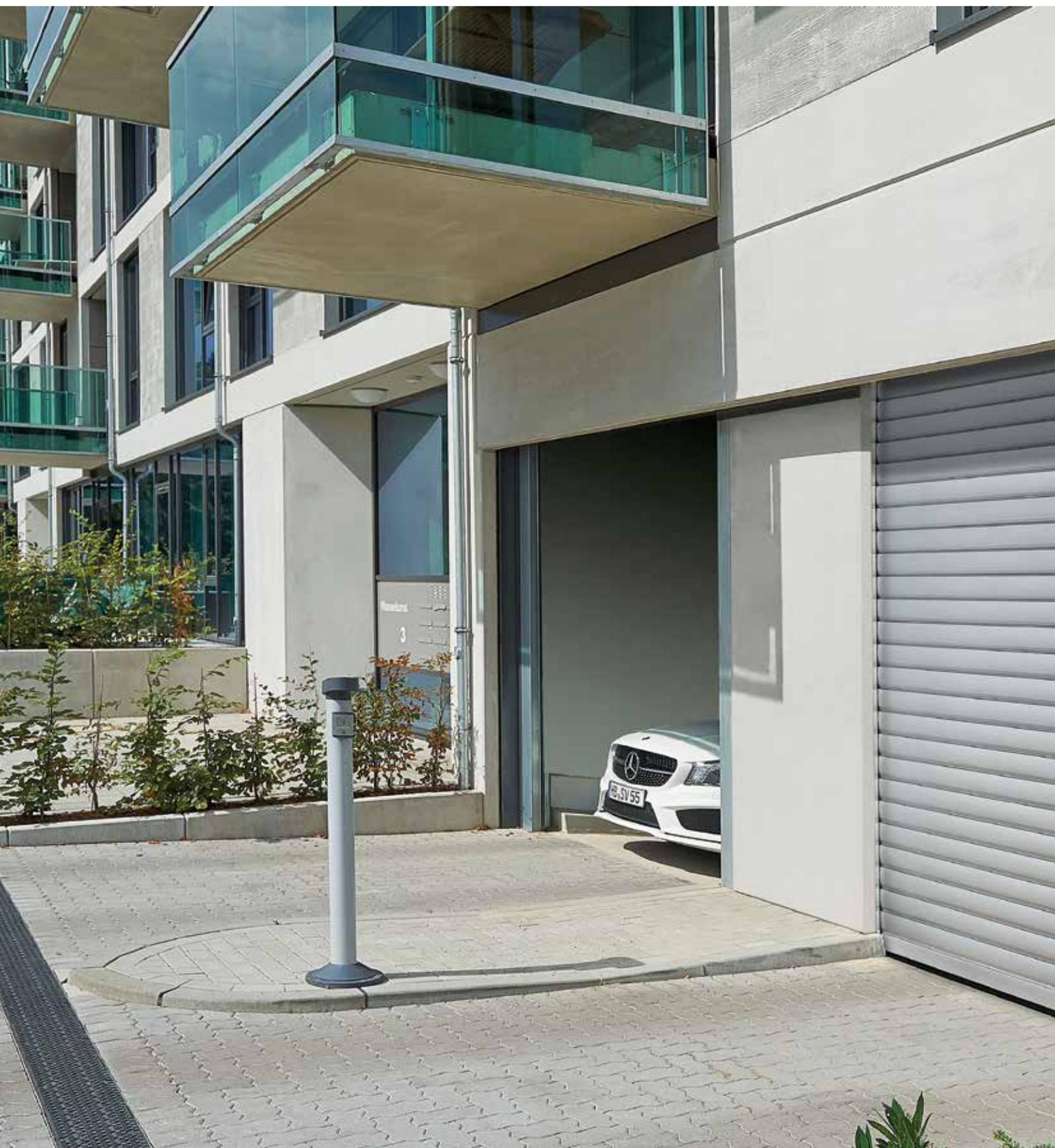
2 WA 300 AR S4

**La compatta motorizzazione confortevole
con funzionamento ad impulsi**

- Ottimale per situazione di montaggio con controsoffitto (negozi ecc.) poiché non vengono montati componenti della motorizzazione al di sotto del rotolo serranda
- Necessari solo 100 mm di misura d'ingombro laterale supplementari sul lato motorizzazione
- Apertura e chiusura automatiche dopo la pressione del tasto (funzionamento ad impulso)
- Unità di comando 300 montabile separatamente **4**
- Regolazione delle posizioni di finecorsa e dei parametri di comando veloce e comoda direttamente da pavimento
- Chiusura automatica selezionabile dopo 30, 60 e 90 secondi
- Consumo di corrente minimo in Stand-By di ca. 1 Watt (senza ulteriori accessori elettrici collegati)
- Ampliamento di funzioni tramite centralina di comando esterna 360 realizzabile (vedere pagina 50): seconda altezza foro muratura, regolazione del traffico (in combinazione con unità semaforica e fotocellula)
- Attivazione dell'utilizzo d'emergenza tramite "sblocco d'emergenza" di serie vicino alla guida **6**
- Per l'impiego interno o esterno

Serrande / griglie avvolgibili TGT per garage sotterranei

La compatta soluzione per garage collettivi con scorrimento molto silenzioso e tecnologia di sicurezza esente da usura



La **costruzione compatta** si adatta particolarmente a situazioni di montaggio che richiedono fabbisogni di spazio ridotti.



Grazie alla funzione di serie soft-start e soft-stop e alla conformazione del profilo ottimizzata per l'avvolgimento, la serranda / griglia avvolgibile per garage sotterranei è a scorrimento particolarmente silenzioso.



Il limitatore di sforzo di serie offre grande sicurezza all'apertura e alla chiusura, senza sistema di sensori sul manto passibile di guasti (la figura mostra la griglia avvolgibile per garage sotterranei TGT con WA 300 AR S4).

Serrande / griglie avvolgibili TGT per garage sotterranei

La compatta soluzione per garage collettivi con scorrimento molto silenzioso e tecnologia di sicurezza esente da usura



Struttura compatta e minimalista

Sviluppata appositamente per soddisfare i requisiti dei garage sotterranei e collettivi con rivestimento manto di serie è progettata per durare complessivamente 200000 cicli di manovra* (apertura-chiusura). Grazie alla struttura compatta la griglia avvolgibile necessita ad es. di un'altezza architrave di soli 350 mm.

Per ulteriori informazioni vedere pagina 17.

Sistemi di azionamento ottimizzati

Le motorizzazioni progettate per 300 cicli di manovra (apertura-chiusura) al giorno si contraddistinguono per uno scorrimento particolarmente silenzioso. Grazie al limitatore di sforzo di serie in direzione "Apertura" e "Chiusura", non è necessario montare sistemi di sicurezza soggetti ad usura, come ad es. costole di sicurezza protettive e protezioni antistrascinamento per il funzionamento ad impulsi. In caso di guasti, è possibile aprire manualmente la serranda / griglia avvolgibile TGT per garage sotterranei in modo rapido e semplice.

Protezione duratura

I rivestimenti in lamiera d'acciaio zincati **1 2** sono montati direttamente sulla struttura portone e proteggono la motorizzazione nonché il manto. La protezione antimartora opzionale alta 640 mm **3** sulla griglia avvolgibile TGT impedisce l'ingresso di sporco e piccoli animali. In tutte le esecuzioni, se lo si desidera, è possibile chiudere ermeticamente le cavità delle molle sulle guide con robuste coperture in alluminio **4** per proteggerle da inserimenti accidentali.

Dimensioni massime

Serranda avvolgibile fino a 5000 x 2400 mm

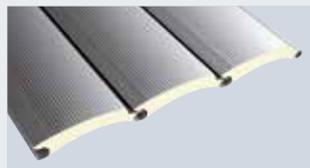
Griglia avvolgibile fino a 6000 x 2400 mm

* In presenza di manutenzione regolare con sostituzione dei componenti esposti all'usura, ad es. Molle



Varianti di manto serrande / griglie avvolgibili TGT

Campo d'impiego (L x H, max.)



Decotherm S, in acciaio
5000 x 2400 mm



HG-L, in alluminio
6000 x 2400 mm

Tutti i manti disponibili di serie con ancore antitempesta o protezione antiestrazione! Per ulteriori informazioni vedere pagina 42.

Panoramica dei manti da pagina 38



2

Varianti motorizzazione

WA 300 R S4

La confortevole motorizzazione con funzionamento ad impulsi

- Apertura e chiusura automatiche dopo la pressione del tasto (funzionamento ad impulsi)
- Consumo di corrente minimo in Stand-By di ca. 1 Watt (senza ulteriori accessori elettrici collegati)
- Chiusura automatica selezionabile dopo 30, 60 e 90 secondi
- Comando della motorizzazione integrato con pulsantiera DTH R
- Ampliamento di funzioni tramite centralina di comando esterna 360 (vedere pagina 50): seconda altezza foro muratura, regolazione del traffico (in combinazione con unità semaforica e fotocellula)



4



5

WA 300 AR S4

La compatta motorizzazione confortevole con funzionamento ad impulsi

- Ottimale per situazione di montaggio con marciapiedi antistante, poiché non vengono montati componenti della motorizzazione al di sotto del rotolo serranda
- Necessari solo 100 mm di misura d'ingombro laterale supplementari sul lato motorizzazione
- Apertura e chiusura automatiche dopo la pressione del tasto (funzionamento ad impulso)
- Unità di comando 300 montabile separatamente
- Regolazione delle posizioni di finecorsa e dei parametri di comando veloce e comoda direttamente dal pavimento
- Chiusura automatica selezionabile dopo 30, 60 e 90 secondi
- Consumo di corrente minimo in Stand-By di ca. 1 Watt (senza ulteriori accessori elettrici collegati)
- Ampliamento di funzioni tramite centralina di comando esterna 360 realizzabile (vedere pagina 50): seconda altezza foro muratura, regolazione del traffico (in combinazione con unità semaforica e fotocellula)

Sbloccaggio d'emergenza

- Apertura manuale facile e veloce
- Ingresso e uscita sicuri anche in assenza di corrente
- Azionamento opzionale con dispositivo di sblocco o dal lato esterno dell'edificio

Serranda / griglia avvolgibile DD

Nuova e innovativa generazione di serrande avvolgibili
per larghezze fino a 12000 mm ad altezze fino a 9000 mm



La **struttura robusta** è adatta all'industria, al commercio e all'artigianato.



Grazie alla combinazione di più serrande/griglie avvolgibili DD con il pilastro centrale mobile SSG DD è possibile chiudere **varchi larghi fino a 36 m e alti 9 m**.



La griglia avvolgibile DD è la soluzione ideale per **sicure chiusure notturne** in caso di grandi luci.

Serranda / griglia avvolgibile DD

Misure d'ingombro ridotte e montaggio confortevole





Stretta guida in alluminio

Per la maggior parte delle dimensioni, le guide necessitano di una misura d'ingombro laterale di soli 80 mm **1**. Vengono montate in modo semplice e veloce direttamente sulla struttura dell'edificio. A partire da un'altezza di 6000 mm, le guide vengono consegnate in 2 pezzi per facilitare le operazioni di trasporto e montaggio. I profili di spessoramento interno in alluminio **2** formano un'unità elegante con le guide. Il fissaggio ad angolo in acciaio opzionale **3** consente il montaggio su varchi dell'edificio coibentati oppure un fissaggio per mezzo saldatura su strutture d'acciaio.



Mensole compatte

Le mensole necessitano solo di battute laterali ridotte di max. 180 mm (lato appoggio) o max. 280 mm (lato motorizzazione).

Invito conico d'ingresso protettivo

L'imbocco di serie con superfici di scorrimento in poliammide **4** riduce l'usura superficiale. Nel caso di manutenzione, il supporto in metallo può essere sostituito in modo molto semplice.

Facilità di montaggio

La struttura viene consegnata come unità pronta per il montaggio composta da manto, albero di avvolgimento e mensola. Il posizionamento degli elementi sulla struttura dell'edificio avviene in modo semplice grazie al segno di livello e alla sagoma per mensola di supporto. Le marcature delle guide servono per la veloce regolazione delle posizioni di finecorsa. Grazie alle unità d'imballaggio impilabili viene ottimizzato inoltre il trasporto e la logistica in cantiere.



Vedere il filmato di montaggio sotto:
www.hormann.it/video

Serranda / griglia avvolgibile DD

Maggiore adattabilità e facile montaggio con la motorizzazione diretta

Sistema di azionamento ad elevate prestazioni

Questa soluzione per varchi medio-grandi convince grazie alla motorizzazione diretta ad elevate prestazioni e al relativo montaggio variabile di serie.

Montaggio flessibile

La posizione di montaggio della motorizzazione può essere scelta liberamente in fase di installazione e pertanto può essere adattata in modo ottimale alla specifica situazione necessaria in loco.

Rivestimento opzionale

Per una protezione efficace dallo sporco e dagli agenti atmosferici, è disponibile un rivestimento per manto e motorizzazione opzionale.

Dimensioni massime

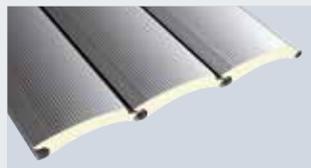
Serranda avvolgibile fino a 12000 × 9000 mm

Griglia avvolgibile fino a 12000 × 8000 mm

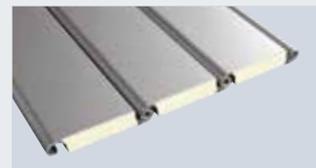


Variante di manto serranda avvolgibile DD

Campo d'impiego (L × H, max.)



Decotherm S, in acciaio
12000 × 9000 mm



HR 116 A, in alluminio
12000 × 8000 mm



HR 120 aero, in alluminio
12000 × 8000 mm



HG-L, in alluminio
9000 × 5500 mm



Motorizzazione diretta

- Motorizzazione diretta efficiente con encoder assoluto (AWG) per un affidabile funzionamento
- Il dispositivo paracadute integrato, indipendente dalla posizione, impedisce la caduta del manto portone
- Montaggio motorizzazione variabile:
 - 1** appesa
 - 2** orizzontale
 - 3** verso l'alto
- Nell'allineamento orizzontale o verso l'alto, la tecnica di azionamento non è visibile da sotto

Rivestimento manto e motorizzazione

- Protezione del rotolo serranda da sporco e agenti atmosferici grazie al rivestimento del manto PVDD **4**
- Come protezione antiagganciamento per serrande con altezza inferiore ai 2500 mm (prescritto dalla norma EN 13241-1)
- Ampliabile con rivestimento motorizzazione VDD (unità chiusa: mensole, manto e motorizzazione) **5**
- In lamiera d'acciaio zincata
- Montaggio rapido e semplice mediante il fissaggio alle mensole in dotazione



HR 120 A, alluminio;
HR 120 S, acciaio
 12000 x 8000 mm

Tutti i manti disponibili di serie con ancore antitempesta o protezione antiestrazione! Esecuzioni per elevati carichi dovuti al vento su richiesta. Per ulteriori informazioni vedere pagina 42.

Panoramica dei manti da pagina 38



HG-V, alluminio (rinforzato);
HG-S, acciaio
 12000 x 8000 mm

Combinazione serranda / griglia avvolgibile con SSG DD

Per grandi larghezze fino a 36 m e altezze fino a 9 m

NOVITÀ

Combinazione vantaggiosa

Con questa combinazione, è possibile chiudere varchi particolarmente grandi in modo comodo ed economico grazie all'accoppiamento di due o tre serrande avvolgibili DD o griglie avvolgibili DD standard. Questa combinazione è particolarmente favorevole in termini di trasporto, montaggio ed assistenza.

Varchi variabili

Per l'apertura totale le avvolgibili vengono aperte e poi il pilastro centrale SSG DD viene sbloccato e spinto di lato. È possibile aprirle anche in modo indipendente, in modo da rendere possibile anche un utilizzo in moduli di transito.

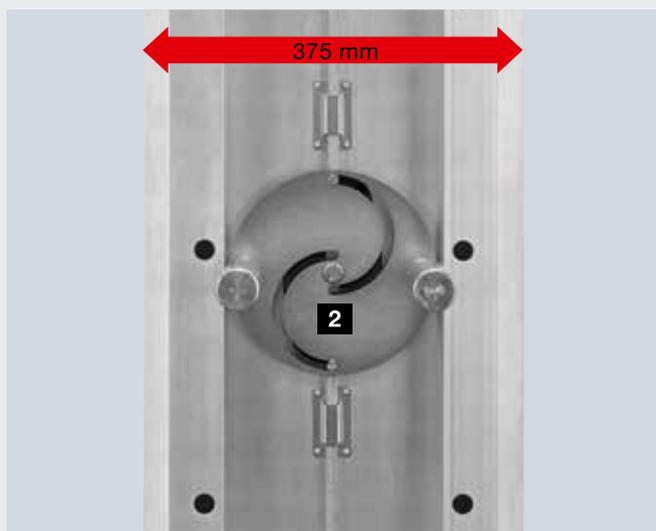
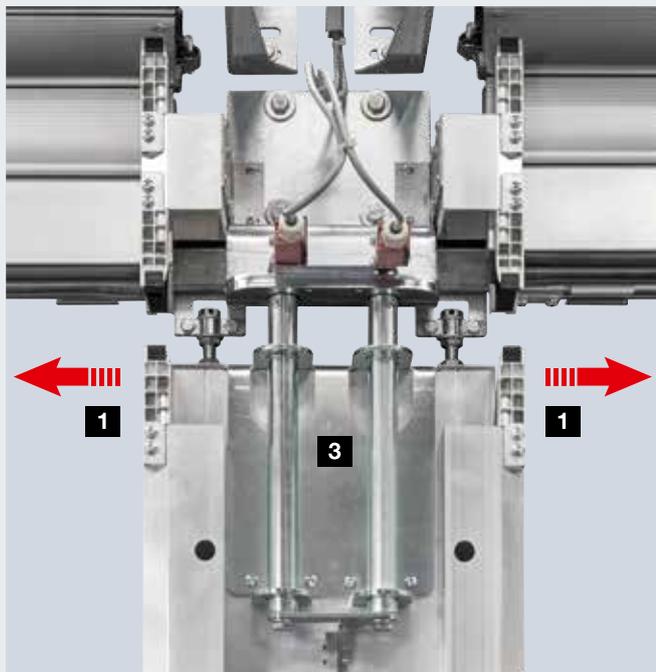
Elevati carichi dovuti al vento

Grazie al bloccaggio degli elementi di accoppiamento sull'architrave dell'edificio nonché nel pavimento del capannone, questa soluzione combinata sopporta carichi dovuti al vento molto maggiori rispetto ad un grande portone singolo.

Dimensioni massime

- Larghezze fino a 36 m
- Altezze fino a 9 m





Dettagli

- Spostamento laterale rapido e semplice grazie alla guida scorrevole dietro l'architrave **1**
- Nessun componente che ruoti all'interno o all'esterno
- Pilastro centrale snello in alluminio con una larghezza di soli 375 mm
- Il sistema meccanico rotante **2** con funzione di monitoraggio impedisce alle chiusure di muoversi quando il SSG DD è sbloccato
- Perni robusti sull'architrave e sul pavimento per una chiusura sicura e la trasmissione affidabile dei carichi dovuti al vento **3**
- Vista esterna di serie in alluminio laminato a lucido con design rigato **4**, opzionale con configurazione dei profili adatta al manto portone **5**



Serranda avvolgibile DD S6

Veloce e sicura con Soft-Start e Soft-Stop



La serranda avvolgibile DD S6 convince grazie ad un'apertura rapida per serrande larghe fino a 7500 mm e alte fino a 8500 mm.



Per mezzo delle elevate velocità di apertura e chiusura fino a 1,1 m/s, vengono **ottimizzati i processi aziendali e si riducono le perdite di calore.**



La barriera a raggi infrarossi di serie sulle guide riduce il pericolo di collisioni con gli elevatori in transito.

Serranda avvolgibile DD S6

Migliora il flusso del traffico e riduce la perdita di energia



Rapida apertura della porta

Con l'equipaggiamento opzionale S6, la serranda avvolgibile DD con manto Decotherm si apre con una velocità fino a 1,1 m/s, quasi come un portone a scorrimento rapido.

Soluzione vantaggiosa

Questa modalità di serranda / motorizzazione si contraddistingue grazie alle misure d'ingombro molto ridotte nonché ai bassi costi di acquisto e di esercizio rispetto ad un portone a scorrimento rapido. Per una longevità complessiva, la struttura è concepita per durare 200000 cicli di manovra* (apertura-chiusura).

Monitoraggio sicuro

La motorizzazione con soft-start e soft-stop convince grazie al dolce scorrimento. La barriera fotoelettrica di sicurezza di serie sorveglia fino ad un'altezza di 2500 mm il livello di chiusura e arresta il movimento senza contatto in presenza di ostacoli.

* A fronte di manutenzione regolare con sostituzione dei componenti esposti all'usura



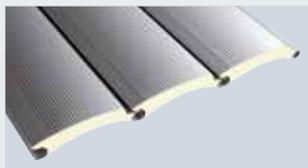
1



3

Variante di manto serranda avvolgibile DD

Campo d'impiego



Manto disponibile di serie con ancore antitempesta. Per ulteriori informazioni vedere pagina 42.

Panoramica dei manti da pagina 38

Decotherm S, in acciaio

Larghezza portone massima 7500 mm,
Altezza portone massima 8500 mm,
Altezza portone minima 2750 mm



Equipaggiamento S6 opzionale, veloce, sicura e con Soft-Start e Soft-Stop

- Per serranda avvolgibile DD con manto Decotherm S
- Motorizzazione FU monofase efficiente (230 V corrente alternata, 50 Hz) con Soft-Start e Soft-Stop per un dolce scorrimento del manto **1**
- Fino a 30 cicli di manovra all'ora o 300 al giorno
- Varco protetto anche a velocità di chiusura elevate grazie alla barriera a raggi infrarossi occultata nelle guide **2**
- Controllo del movimento senza usura, poichè non sono presenti sensori sul manto
- Riduzione dei livelli di rumore e dell'usura tramite cuscinetti di smorzamento posizionati sul lato interno del manto **3**
- Struttura salvaspazio che richiede soli 100 mm in più di altezza architrave necessaria rispetto ad una serranda avvolgibile DD della stessa grandezza in versione standard **4**
- Opzionalmente con profili finestrati

Profili delle serrande avvolgibili Decotherm S, HR 116 A

A doppia parete coibentata



Interno

Decotherm S, in acciaio

Il profilo in acciaio speciale zincato con geometria ottimizzata per l'avvolgimento è particolarmente robusto e sopporta trasporto, montaggio e utilizzo senza rischio di danneggiamenti. Il manto è disponibile a scelta con o senza verniciatura.

Larghezza profili lineare sul lato esterno ed interno, opzionalmente con verniciatura su entrambi i lati in RAL a scelta



Interno

HR 116 A, in alluminio

Il tradizionale profilo HR 116 A per l'impiego nei capannoni industriali. Grazie alla speciale finitura della superficie gofrata i piccoli danni sono praticamente invisibili.

Lato esterno ed interno dall'identico aspetto

| Tipo di profilo | Decotherm S | HR 116 A |
|--|--|---|
| Materiale | Acciaio | Alluminio |
| Superfici senza preverniciatura | Zincata senza vernice protettiva* | Finitura gofrata senza vernice protettiva |
| Superfici preverniciate | Esterna ed interna con la stessa preverniciatura a scelta | Esterna ed interna con la stessa verniciatura |
| Colori standard | RAL 9002 RAL 9006 | RAL 9002 |
| Colori preferenziali** | • | – |
| Tonalità speciali | • | – |
| Altezza profilo | 109 mm | 119 mm |
| Peso del manto | ca. 10,3 kg/m ² | ca. 10,0 kg/m ² |
| Resistenza al carico dovuto al vento classe 2 per larghezza serranda fino a | 12000 mm | 12000 mm |
| Trasmittanza termica EN 12428 (profilo singolo) | 3,9 W/(m ² ·K) | 5,3 W/(m ² ·K) |
| Tipo di serranda | Serranda avvolgibile SB Serranda avvolgibile TGT Serranda avvolgibile DD | Serranda avvolgibile DD |
| Finestre | • | • |
| Profili di aerazione | – | • |

* Per ragioni tecniche, tra due serrande possono presentarsi differenze di aspetto

** Per i colori preferenziali vedere pagina 46

***Profili di aerazione HR 120 aereo

- Disponibile a richiesta
- non disponibile

Tutte le indicazioni di colore sono orientate ai colori RAL

Profili delle serrande avvolgibili

HR 120 A / S, HR 120 aero

Monoparete



Interno

HR 120 A, in alluminio

Il profilo HR 120 A è particolarmente indicato per i capannoni non riscaldati. L'esecuzione laminata a lucido è la superficie standard comune per questo profilo. Una pregiata finitura caratterizza il lato esterno del profilo della superficie preverniciata in alluminio.

Se si sceglie la verniciatura il lato interno viene consegnato in grigio basalto, RAL 7012.

HR 120 S, in acciaio

Con il profilo HR 120 S realizzato in robusto acciaio con superficie zincata il portone resiste a carichi più elevati.



Interno

HR 120 aero, in alluminio

Questo profilo finemente forato lascia passare sufficiente aria e luce. Foglie, carta o altri tipi di sporco restano all'esterno. La superficie laminata a lucido è particolarmente indicata per applicazioni semplici senza particolari requisiti estetici. Una pregiata finitura caratterizza il lato esterno della superficie preverniciata.

Se si sceglie la verniciatura il lato interno viene consegnato in grigio basalto, RAL 7012.

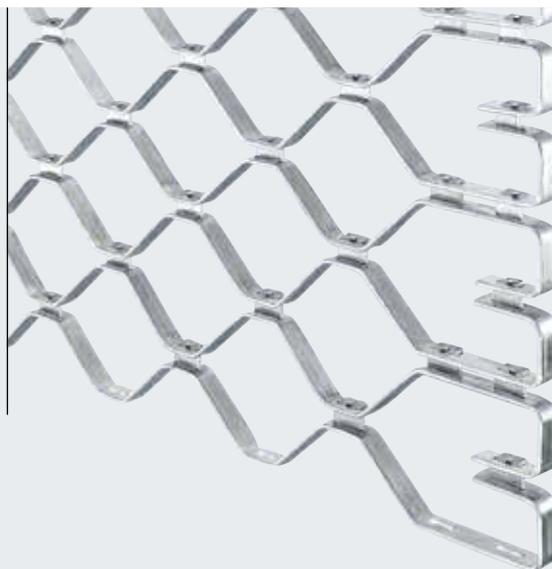
| Tipo di profilo | HR 120 A | HR 120 S | HR 120 aero |
|--|---|----------------------------------|---|
| Materiale | Alluminio | Acciaio | Alluminio |
| Superfici senza preverniciatura | Laminata a lucido senza vernice protettiva | Zincata senza vernice protettiva | Laminata a lucido senza vernice protettiva |
| Superfici preverniciate | Esterno: Preverniciatura a scelta Interno: Vernice protettiva grigio basalto, RAL 7012 | – | Esterno: Preverniciatura a scelta Interno: Vernice protettiva grigio basalto, RAL 7012 |
| Colori standard | RAL 9002 RAL 9006 | – | RAL 9002 RAL 9006 |
| Colori preferenziali** | • | – | – |
| Tonalità speciali | • | – | – |
| Altezza profilo | 119 mm | 119 mm | 119 mm |
| Peso del manto | ca. 6,0 kg/m ² | ca. 15,0 kg/m ² | ca. 5,5 kg/m ² |
| Resistenza al carico dovuto al vento classe 2 per larghezza serranda fino a | 7500 mm | 10000 mm | 5500 mm |
| Trasmittanza termica EN 12428 (profilo singolo) | – | – | – |
| Sezione trasversale di aerazione libera | – | – | ca. 30 % |
| Tipo di griglia | Serranda avvolgibile SB Serranda avvolgibile DD | Serranda avvolgibile DD | Serranda avvolgibile SB Serranda avvolgibile DD |
| Finestre | • | • | – |
| Profili di aerazione | •*** | – | – |

Manti griglie avvolgibili HG-V, HG-S, HG-L, HG 75



HG-V, in alluminio (rinforzato)

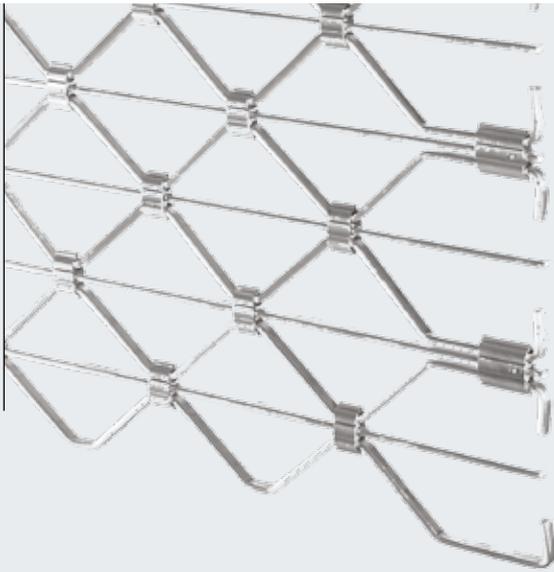
Il manto in alluminio è rinforzato con raccordi a nido d'ape in acciaio inox V2 A ed è ideale per le ampie aperture nei garage sotterranei o nei parcheggi multipiano con frequenti cicli di apertura/chiusura.



HG-S, in acciaio

L'esecuzione in acciaio zincato è robusta e conveniente. Il manto è disponibile a scelta anche con verniciatura.

| Tipo di manto | HG-V | HG-S | HG-L | HG 75 |
|--|-------------------------|--------------------------|---|---|
| Materiale | Alluminio | Acciaio | Alluminio | Alluminio |
| Superfici senza preverniciatura | Laminata lucida | Zincata | Laminata lucida | |
| Superfici preverniciate | - | Preverniciatura a scelta | Preverniciatura a scelta o tonalità naturale anodizzata (E6 / EV 1) | RAL 9016, RAL 7035, RAL 9006, RAL 5011, RAL 8028, RAL 7016, RAL 9005 |
| Peso del manto | ca. 7 kg/m ² | ca. 14 kg/m ² | ca. 6,5 kg/m ² | ca. 6,7 kg/m ² |
| Sezione trasversale di aerazione libera | ca. 85 % | ca. 85 % | ca. 77 % | ca. 37,5 % |
| Tipo di portone | Griglia avvolgibile DD | Griglia avvolgibile DD | Griglia avvolgibile SB Griglia avvolgibile TGT Griglia avvolgibile DD | Griglia avvolgibile SB |



HG-L, in alluminio

L'elegante esecuzione in alluminio salvaspazio è ideale per essere utilizzata nei garage collettivi e nelle gallerie commerciali. Griglie e raccordi a nido d'ape sono dotati di barre trasversali in alluminio come supplementare protezione antipenetrazione.



HG 75, in alluminio

I profilati in alluminio estruso sono disponibili con superficie verniciata a polveri. I fori rettangolari da 100 x 40 mm possono essere consegnati a scelta nella disposizione allineata o sfalsata.



Misure d'ingombro compatte – ideali per le vetrine di negozi

Grazie alla sua costruzione compatta, la nuova griglia avvolgibile RollMatic è ideale per le vetrine di negozi con scarsa disponibilità di spazio.

La griglia avvolgibile RollMatic è disponibile nelle versioni HG-L in profilo pieno sagomato e HG 75 a nastro con trancio regolare oppure sfalsato.



Griglia avvolgibile RollMatic

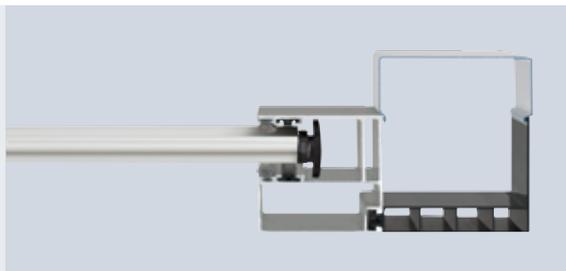
Per maggiori informazioni consultare il catalogo Griglie avvolgibili RollMatic.

Profilo di resistenza al vento e protezione antieffrazione

Per un impiego robusto e sicuro

Ancora antitempesta e protezione antiestrazione

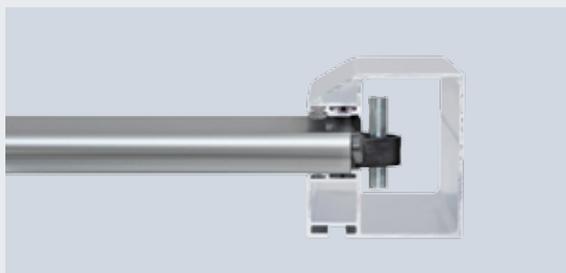
Tutti i manti delle serrande e delle griglie avvolgibili del tipo SB, TGT e DD sono disponibili di serie con ancore antitempesta o protezione antiestrazione. Queste impediscono ai manti di non fuoriuscire in modo semplice dalle guide a causa dei carichi dovuti al vento o di tentativi di effrazione.



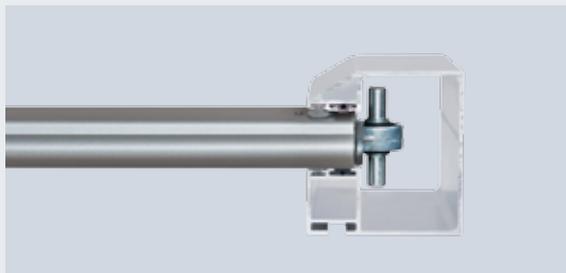
Serranda avvolgibile SB/TGT profilo Decotherm S con ancore antitempesta in materiale sintetico



Serranda avvolgibile DD profilo Decotherm S con ancore antitempesta in materiale sintetico



Serranda avvolgibile DD profilo Decotherm S con ancore antitempesta (a partire da una larghezza o un'altezza di 5000 mm o a scelta con requisiti di resistenza al vento più elevati)



Serranda avvolgibile DD profilo HR 116 A con ancore antitempesta in acciaio



Manti griglie avvolgibili HG-V, HG-S, HG-L e HG 75 con protezione antiestrazione (fig. griglia avvolgibile DD con manto HG-L)

Chiusure antieffrazione

Bloccaggi opzionali del profilo a pavimento con le guide



Catenaccio scorrevole per serranda / griglia avvolgibile SB

I catenacci scorrevoli vengono montati internamente all'estremità destra e sinistra del profilo a pavimento (non adatti per serrande con avvolgimento esterno).



Catenaccio scorrevole per serranda / griglia avvolgibile DD

Il catenaccio scorrevole può essere applicato a scelta sulla guida a destra o a sinistra. Il bloccaggio può essere realizzato con un lucchetto (non adatto per serrande con avvolgimento esterno).



Vista esterna



Vista interna

Profilo a pavimento serrabile con cilindro profilato per tutti i tipi di serranda

L'azionamento può avvenire a scelta dall'esterno e dall'interno oppure solo dall'interno.

Porte pedonali laterali e cartelle superiori

Con stesso aspetto della serranda / griglia



Porta pedonale laterale NT 60 R

- Per tutti i manti delle serrande e griglie avvolgibili
- Struttura del telaio in alluminio da 60 mm
- Di serie con guarnizione perimetrale in EPDM antinvecchiamento e resistente agli agenti atmosferici
- Cerniere a due ali, regolabili su tre dimensioni
- Fissaggio dei manti con listelli
- Disponibile anche come cartelle superiori

Accessori

- Serratura incassata con cilindro profilato
- Corredo di maniglie sagomate con rosette ovali in materiale sintetico nero
- A richiesta anche corredi con maniglia e pomolo fisso
- A richiesta anche in pressofusione di alluminio naturale, in acciaio inox lucidato oppure acciaio inox spazzolato

Equipaggiamento opzionale

- All'esterno maniglione 38-2 in acciaio inox spazzolato, altezza 1000 mm, ed all'interno corredo di maniglie in acciaio inox
- Chiudiporta aereo con unità di bloccaggio porta aperta
- Maniglione per agevole apertura del passo pedonale all'interno (è necessaria una serratura antipanico)
- Serratura multipunto
- Campo di finestratura con lastra doppia in vetro acrilico



Vista esterna porta pedonale laterale NT 60 R per serrande avvolgibili



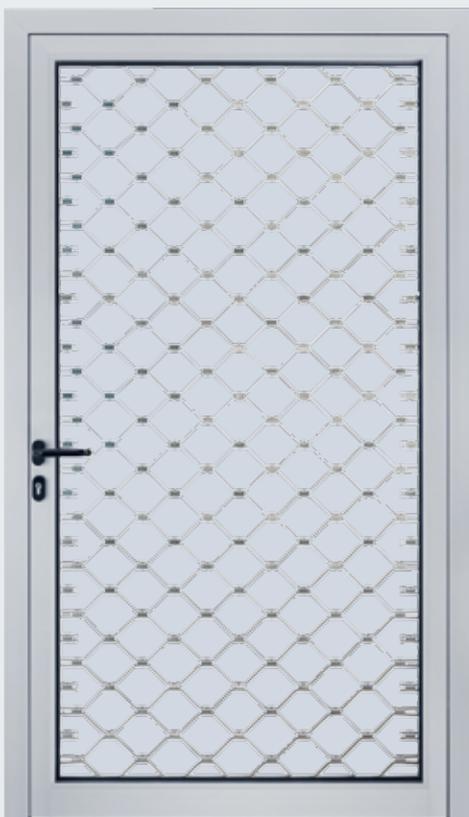
Vista interna con cerniera 3D



Vista dall'interno con finestratura in materiale sintetico



Corredo maniglie di serie



Vista esterna porta pedonale laterale NT 60 R per griglia avvolgibile



Vista interna con cerniera 3D



Corredo maniglie di serie



Lastra in acrilico supplementare su richiesta come protezione antipenetrazione su tutta la superficie



Porte pedonali laterali a taglio termico in acciaio

Porta multiuso MZ Thermo 65

- Battente dello spessore di 65 mm a taglio termico e riempimento in schiuma rigida di poliuretano
- Telaio tubolare di alluminio con soglia a pavimento, entrambi a taglio termico
- Elevata coibentazione termica con un valore $U = 0,82 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$
- Disponibile su richiesta in esecuzione anti-effrazione RC 2 come KSI Thermo con battente da 42 mm di spessore



Per maggiori informazioni consultare il catalogo Porte in acciaio

Serrande e griglie colorate

Pongono forti accenti di connotazione



La tonalità adatta per l'estetica della facciata

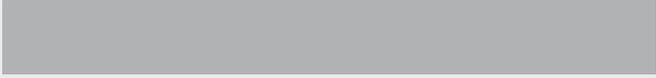
Nella moderna architettura industriale le chiusure dei capannoni assumono sempre più importanza nell'aspetto estetico complessivo del fabbricato. Le serrande e le griglie avvolgibili caratterizzano in buona parte – non fosse altro che per le loro dimensioni – l'aspetto della facciata. Per questo motivo Hörmann Vi offre pregiati manti verniciati in oltre 1000 colori RAL.

Pregiata verniciatura

I profili della serranda avvolgibile preverniciati assicurano una protezione duratura della superficie dagli agenti atmosferici. Una vernice protettiva aggiuntiva con particelle di poliammide riduce l'usura ed il livello di rumore.

Il profilo a pavimento viene consegnato nella superficie laminata a lucido per tutti i tipi di manto e di serranda / griglia.

Colori standard

| | | |
|--|----------------------|----------|
|  | Bianco grigio | RAL 9002 |
|  | Alluminio brillante* | RAL 9006 |

Colori preferenziali**

| | | |
|--|--------------------|----------|
|  | Bianco traffico*** | RAL 9016 |
|  | Grigio alluminio | RAL 9007 |
|  | Marrone terra | RAL 8028 |
|  | Grigio antracite | RAL 7016 |
|  | Verde muschio | RAL 6005 |
|  | Blu genziana | RAL 5010 |
|  | Rosso fuoco | RAL 3000 |

* non per HR 116

** non per HR 120 aero e HR 116

***per Decotherm S

Tonalità speciali RAL

Per motivi di stampa, le rappresentazioni dei colori non sono esattamente uguali alla reale tonalità.

Tutti i colori indicati si intendono simili alla tonalità secondo la scala RAL.

Sono possibili minime variazioni di colore.



La sicurezza delle serrande e griglie avvolgibili Hörmann è certificata

Requisiti di sicurezza in osservanza alla norma europea 13241-1 nelle serrande / griglie avvolgibili Hörmann già collaudate e certificate:

- Sicurezza anticaduta
- Protezione salvadita
- Protezione anti-agganciamento

Le serrande e griglie avvolgibili Hörmann sono sicure in ogni fase di apertura e chiusura, siano esse azionate manualmente o motorizzate. Nelle serrande / griglie avvolgibili con comando ad impulsi, i sistemi di controllo con autodiagnostica integrata garantiscono il rispetto delle forze dinamiche in chiusura specificate.

Le serrande e griglie avvolgibili e le motorizzazioni Hörmann si adattano l'un l'altra perfettamente e rispondono di serie ai collaudi di istituti indipendenti ed alle normative vigenti.

Vale la pena fare un confronto!

Griglie avvolgibili in aree pubbliche facilmente accessibili

In queste aree in cui si fermano anche i bambini, che possono aggrapparsi alla griglia avvolgibile e farsi sollevare, sono necessari particolari dispositivi di sicurezza.

Le griglie avvolgibili DD con comando ad impulsi devono solitamente essere dotate di protezioni antitrascinamento.

Le griglie avvolgibili TGT con motorizzazione WA 300 R S4 e WA 300 AR S4 soddisfano i requisiti di sicurezza ai sensi della DIN 13241-1 grazie al limitatore di sforzo di serie in direzione di "Apertura".

Caratteristiche prestazionali in osservanza alla norma europea 13241-1 nelle serrande / griglie avvolgibili Hörmann già collaudate e certificate:

- Coibentazione termica
- Insonorizzazione
- Tenuta atmosferica
- Carico dovuto al vento



Soluzioni coordinate

Per un'elevata sicurezza di funzionamento della serranda / griglia



Migliore qualità con sistema

I componenti, adattati perfettamente l'uno all'altro, garantiscono la massima sicurezza di funzionamento della chiusura in oggetto.

Il concetto di comando con logica d'uso unificata dei componenti di controllo ed il display a 7 segmenti ne facilitano l'utilizzo quotidiano. E grazie a custodie e set di cavi modulari anche il montaggio risulta più facile. Tutti i prodotti Hörmann lavorano così insieme in modo ottimale ed efficiente.

- Portoni industriali
- Tecnologia di carico-scarico
- Motorizzazioni
- Sistemi di comando
- Accessori

Sistemi di comando

Soluzioni coordinate



| | Centralina di comando integrata WA 250 R S4 | Centralina di comando integrata WA 300 R S4 | Centralina di comando esterna 300 | Centralina di comando esterna 360 | Centralina di comando ad impulsi 445 R | |
|---|---|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--|--|
| Tipo di portone/Motorizzazioni | | | | | | |
| Serranda/griglia avvolgibile SB con WA 250 R S4 | ● | - | - | - | - | |
| Serranda/griglia avvolgibile SB/TGT con WA 300 R S4 | - | ● | - | ○ | - | |
| Serranda/griglia avvolgibile SB/TGT con WA 300 AR S4 | - | - | ● | ○ | - | |
| Serranda/griglia avvolgibile DD con motorizzazione a trasmissione diretta | - | - | - | - | ● | |
| Serranda avvolgibile DD con pacchetto di equipaggiamento S6 | - | - | - | - | - | |
| Funzioni / Caratteristiche | | | | | | |
| Può essere montata separatamente dalla motorizzazione | - | - | ● | ● | ● | |
| Interventi di regolazione effettuabili direttamente e comodamente dalla centralina di comando | - | - | ● | ● | ● | |
| Soft-Start e Soft-Stop per uno scorrimento silenzioso del manto | ● | ● | ● | ● | - | |
| Limitatore di sforzo in direzione di Apertura/ Chiusura ⁴⁾ | - | ● | ● | ● | - | |
| Seconda altezza di apertura con pulsante separato sul fronte della custodia | - | ○ ²⁾ | ○ ²⁾ | ● | - | |
| Indicazione di stato e di anomalia attraverso LED | ● | ● | ● | - | - | |
| Selezione di menu dall'esterno grazie al doppio display a 7 segmenti integrato (contatore di manutenzione, di cicli e di ore d'esercizio così come analisi di anomalie) | - | - | - | ● | ● | |
| Segnalazione collettiva anomalia con visualizzazione a scelta: acustica, ottica o, p. es. tramite cellulare | - | - | - | ○ | ○ | |
| Ampliabile con radioricevitore esterno | - | ● | ● | ● | ● | |
| Chiusura automatica temporizzata ¹⁾ | - | ● | ● | ● | - | |
| Regolazione del traffico ¹⁾ | - | - | - | ○ | - | |
| Morsetti integrati per ulteriori quadri comandi | - | ● | ● | ● | ● | |
| Blocco funzioni tramite miniserratura | ○ | ○ | ● | ● ⁵⁾ | ● ⁵⁾ | |
| Senza costola di sicurezza protettiva SKS: "Apertura"/"Chiusura" con in autotenuta ⁴⁾ | - | ● | ● | ● | - | |
| Accessorio di serie pulsantiera DTH-R | ● | ● | - | - | - | |
| Alimentazione elettrica | | | | | | |
| Interruttore generale integrato nel quadro comandi | ○ ³⁾ | ○ ³⁾ | ○ | ○ | ○ | |
| Tipo di protezione IP 65 (contro gli spruzzi d'acqua) per centralina di comando e componenti del manto | ● | ● | ● | ● | ● | |

● di serie

○ con equipaggiamento corrispondente eventualmente con comando ausiliario

- non disponibile

¹⁾ Solo in combinazione con unità semaforica e fotocellula o barriera a raggi infrarossi

²⁾ Possibile in combinazione con scheda aggiuntiva UAP1-300 e pulsantiera DTH I o DTH IM

³⁾ In combinazione con centralina di comando con pulsantiera 300 U

⁴⁾ In direzione di "Chiusura" il limitatore di sforzo è presente solo nelle varianti manto e nei campi d'impiego indicati (vedere "Funzionamento ad impulsi senza costola di sicurezza" a pag. 17)

⁵⁾ Trasformabile in semicilindro profilato



Centralina di comando comfort 460 R



Centralina di comando FU B 971 R S6

| | | |
|--|-----------------|-----------------|
| | - | - |
| | - | - |
| | ○ | - |
| | - | ● |
| | ● | ● |
| | ● | ● |
| | - | ● |
| | - | - |
| | ● | - |
| | - | - |
| | ● | ● |
| | ○ | ○ |
| | ● | ● |
| | ● | ● |
| | ○ | - |
| | ● | ● |
| | ● ⁵⁾ | ● ⁵⁾ |
| | - | - |
| | - | - |
| | 400 / 230 V | 230 V |
| | ○ | ○ |
| | ● | ● |



Opzionale: Semicilindro profilato per tutte le centraline di comando esterne (tranne la 300)



Opzionale: Interruttore principale per tutte le centraline di comando esterne



Comando combinato 420 Si o 420 Ti

Questa soluzione combina l'azionamento del portone con la motorizzazione WA 300 R S4 / WA 300 AR S4 con una centralina di comando della pedana di carico in un involucro.

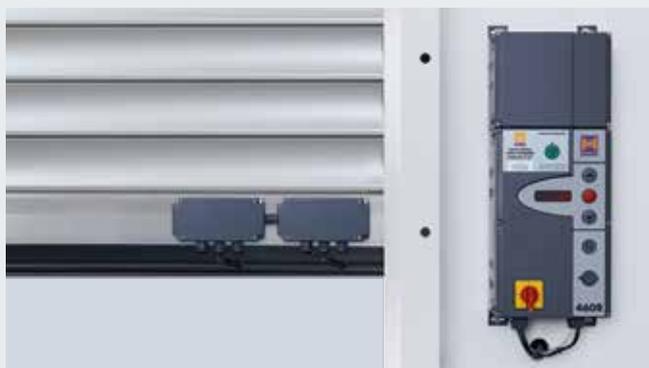
I vantaggi:

- di facile montaggio
- a basso costo
- compatto
- adatto a pedane di carico con spondina ribaltabile (420 Si) e ad avanzamento continuo (420 Ti)
- Opzionale: Integrazione della segnalazione posizione di finecorsa "Apertura" per abilitazione pedane di carico



Opzionale: Colonnina STI 1

Per il montaggio di max. 2 centraline di comando con custodia supplementare, Colore: alluminio brillante, RAL 9006
Dimensioni: 200 x 60 mm, altezza 1660 mm



Unità di trasmissione radio // NOVITÀ

Equipaggiamento opzionale per la trasmissione dei segnali dal manto portone al quadro comandi via Bluetooth anziché con un cavo spiralato. L'alimentazione di tensione è assicurata da una potente batteria. Per le centraline di comando: 445 R / 460 R

Accessori

Radiocomando, ricevitore

Esclusiva Hörmann

Hörmann BiSecur (BS)

Il moderno sistema radio per motorizzazioni di portoni industriali

Il sistema radio bidirezionale BiSecur è sinonimo di tecnologia orientata al futuro per l'utilizzo confortevole e sicuro di portoni industriali. Con il sistema crittografico BiSecur, estremamente sofisticato, avrete la garanzia che nessun estraneo possa clonare il Vostro segnale radio. È stato collaudato e certificato dagli esperti di sicurezza dell'università della Ruhr di Bochum.

I Vostri vantaggi

- **Codifica a 128 bit con una sicurezza molto elevata, come per il banking online**
- **Segnale radio immune alle interferenze e con portata stabile**
- **Confortevole richiesta status posizione portone***
- **Compatibile con le versioni precedenti, ovvero con gli strumenti di comando BiSecur è possibile comandare anche i ricevitori radio Hörmann con la frequenza radio 868 MHz (dal 2005 al giugno 2012).**



 **BiSecur**

Telecomando a 5 tasti HS 5 BS

Con tasto centrale supplementare per la richiesta di posizione del portone*, nero o bianco lucido, con cappucci cromati

Telecomando a 5 tasti HS 5 BS

Con tasto centrale supplementare per la richiesta di posizione del portone*, superficie opaca nera, con cappucci cromati

Telecomando a 4 tasti HS 4 BS

Superficie opaca nera, con cappucci cromati

Telecomando a 1 tasto HS 1 BS

Superficie opaca nera, con cappucci cromati



 **BiSecur**

Telecomando di sicurezza a 4 tasti HSS 4 BS

Funzione supplementare: protezione da duplicazione della codifica del telecomando, con cappucci cromati

Telecomando a 2 tasti HSE 2 BS

Nero o bianco lucido, con cappucci cromati

Telecomando a 4 tasti HSE 4 BS

Superficie opaca nera con cappucci cromati o in materiale sintetico

Telecomando a 1 tasto HSE 1 BS

Superficie opaca nera, con cappucci cromati

* Per WA 300 S4 o centralina di comando 300 con ricevitore bidirezionale opzionale ESEi BS, per tutte le altre motorizzazioni con ricevitore bidirezionale opzionale HET-E2 24 BS e riscontro posizione di finecorsa



**Telecomando industriale
HSI 6 BS, HSI 15 BS**

Per il comando fino a 6 (HSI 6 BS) o 15 portoni (HSI 15 BS), con grandi tasti per il comando anche con guanti da lavoro, custodia resistente agli urti
Tipo di protezione: IP 65



**Tastiera a radiocodice
FCT 3 BS**

Con tasti illuminati, 3 codici funzione



**Tastiera a radiocodice
FCT 10 BS**

Con tasti illuminati e mascherina protettiva, 10 codici funzione



**Letto di impronte digitali radio
FFL 12 BS**

2 codici funzione e fino a 12 impronte



**Telecomando industriale
HSI BS**

Per il comando di circa 1000 portoni, con display e tasti a scelta rapida extra-grandi per il facile utilizzo con guanti da lavoro, possibilità di trasmissione delle codifiche del telecomando ad altri dispositivi



**Ricevitore a relè a 1 canale
HER 1 BS**

Con uscita relè a potenziale zero con richiesta di stato



**Ricevitore a 2 canali
HER 2 BS**

Con 2 uscite relè a potenziale zero con richiesta di stato ed antenna esterna



**Ricevitore a 2 canali
HET-E2 24 BS**

Con 2 uscite relè a potenziale zero per la scelta della direzione, un ingresso a 2 poli per segnalazione posizione di finecorsa di Apertura / Chiusura a potenziale zero (per la richiesta della posizione portone)



**Ricevitore a relè a 4 canali
HER 4 BS**

Con 4 uscite relè a potenziale zero con richiesta di stato



**Ricevitore a 3 canali
HEI 3 BS**

Per il comando di 3 funzioni



**Ricevitore bidirezionale
ESEi BS**

Per richiesta posizione portone



Accessori

Pulsantiere



Pulsantiera DTH R

Per il comando indipendente delle due direzioni di marcia, con pulsante di arresto separato, Tipo di protezione: IP 65
Dimensioni:
90 x 160 x 55 mm (L x H x P)

Per le centraline di comando: 300, 360, 445 R, 460 R e centralina di comando integrata WA 250 R S4, WA 300 R S4



Pulsantiera DTH RM

Per il comando indipendente dei due sensi di marcia, con pulsante di arresto separato, con serratura miniaturizzata: il funzionamento della motorizzazione viene disattivato. (2 chiavi in dotazione). Tipo di protezione: IP 65
Dimensioni:
90 x 160 x 55 mm (L x H x P)

Per le centraline di comando: 300, 360, 445 R, 460 R e centralina di comando integrata WA 250 R S4, WA 300 R S4



Pulsantiera DTH I

Per manovrare il portone nelle posizioni di Apertura / Chiusura, con tasto di arresto separato per interrompere lo scorrimento del portone, tasto di apertura parziale per aprire il portone fino alla posizione di finecorsa intermedia programmata, Tipo di protezione: IP 65
Dimensioni:
90 x 160 x 55 mm (L x H x P)

Per le centraline di comando: 300, 360, 460 R e centralina di comando integrata WA 300 R S4



Pulsantiera DTH IM

Per manovrare il portone nelle posizioni di Apertura / Chiusura, con tasto di arresto separato per interrompere lo scorrimento del portone, tasto di apertura parziale per aprire il portone fino alla posizione di finecorsa intermedia programmata, con serratura miniaturizzata: il funzionamento della motorizzazione viene disattivato. Un'attivazione della motorizzazione non è più possibile (2 chiavi fornite in dotazione). Tipo di protezione: IP 65
Dimensioni:
90 x 160 x 55 mm (L x H x P)

Per le centraline di comando: 300, 360, 460 R e centralina di comando integrata WA 300 R S4



Pulsantiera DT 02

Apertura e chiusura tramite un solo pulsante, con pulsante d'arresto separato
Dimensioni:
75 x 145 x 70 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 65

Per le centraline di comando: 360, 445 R e 460 R



Pulsantiera DT 03

Per il comando indipendente delle due direzioni di marcia, con pulsante d'arresto separato, Dimensioni:
75 x 180 x 70 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 65

Per le centraline di comando: 360, 445 R e 460 R



Pulsantiera DT 04

Per la centralina di comando indipendente dei due sensi di marcia, con tasto d'arresto separato, apertura completa o parziale del portone (con tasto separato), Dimensioni:
75 x 225 x 70 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 65

Per le centraline di comando: 360 e 460 R



Pulsantiera DTN A 30

Per il comando indipendente delle due direzioni di marcia. Il pulsante d'arresto è a scatto e rimane bloccato dopo il suo azionamento, per escludere che la chiusura possa essere manovrata da persone non autorizzate. L'abilitazione della pulsantiera avviene con sblocco del pulsante d'arresto tramite chiave (2 chiavi in dotazione). Dimensioni:
75 x 180 x 105 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 65

Per le centraline di comando: 360, 445 R e 460 R

Accessori

Pulsantiere, selettori a chiave, colonnina



Pulsantiera DTP 02

Apertura e chiusura tramite un solo pulsante, con pulsante d'arresto separato e spia di controllo per tensione pilota, possibilità di chiusura con semicilindro profilato (disponibile come accessorio)
Dimensioni:
77 x 235 x 70 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 44

Per le centraline di comando: 300, 360, 445 R, 460 R e centralina di comando integrata WA 300 R S4



Pulsantiera DTP 03

Per il comando indipendente delle due direzioni di marcia; pulsante d'arresto separato e spia di controllo per tensione pilota; serratura adatta per semicilindro profilato (disponibile come accessorio)
Dimensioni:
77 x 270 x 70 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 44

Per le centraline di comando: 300, 360, 445 R, 460 R e centralina di comando integrata WA 250 R S4, WA 300 R S4



Interruttore d'emergenza DTN 10

Per una rapida disattivazione del sistema di chiusura
Interruttore (a fungo) a scatto
Montaggio sopra intonaco
Dimensioni:
93 x 93 x 95 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 65

Per le centraline di comando: 300, 360, 445 R, 460 R e centralina di comando integrata WA 250 R S4, WA 300 R S4



Interruttore d'emergenza DTNG 10

Per una rapida disattivazione del sistema di chiusura
Pulsante d'emergenza a scatto
Montaggio sopra intonaco
Dimensioni:
93 x 93 x 95 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 65

Per le centraline di comando: 300, 360, 445 R, 460 R e centralina di comando integrata WA 250 R S4, WA 300 R S4

La funzione a chiave è prevista per l'interruzione della tensione pilota e mette fuori funzione gli apparecchi di comando. I semicilindri profilati non sono compresi nella fornitura delle pulsantiere.



Selettore a chiave ESU 30 con 3 chiavi

Esecuzione sotto intonaco, funzione ad impulso o Apre / Chiude a scelta.
Dimensioni della cassetta:
60 mm (d), 58 mm (P)
Dimensioni della mascherina:
90 x 100 mm (L x H)
Incavo nella muratura:
65 mm (d), 60 mm (P)
Tipo di protezione: IP 54

Versione sopra intonaco ESA 30 (non raffigurata)
Dimensioni:
73 x 73 x 50 mm (L x H x P)



Selettore a chiave STUP 50 con 3 chiavi

Esecuzione sotto intonaco, dimensioni:
80 x 80 mm (L x H)
Tipo di protezione: IP 54

Selettore a chiave STAP 50 con 3 chiavi

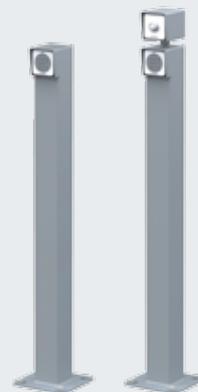
Esecuzione sopra intonaco (non raffigurata)
Dimensioni:
80 x 80 x 63 mm (L x H x P)
Tipo di protezione: IP 54



Interruttore a fune ZT 2

Impulso di apertura o chiusura
Dimensioni:
60 x 90 x 55 mm (L x H x P)
Lunghezza del tirante a fune: 3,2 m
Tipo di protezione: IP 65

Mensola sporgente KA1 (non raffigurata)
Sbalzo 1680 - 3080 mm utilizzabile in abbinamento all'interruttore ZT 2



Colonnine

Con attacco a vite per il montaggio sul pavimento, superficie in alluminio brillante RAL 9006, tubo 90 x 90 mm, disponibile anche come esecuzione in calcestruzzo

Colonnina STN 1 // NOVITÀ

Per il supporto di 1 apparecchiatura sulla superficie, altezza 1050 mm

Colonnina STN 1-1 // NOVITÀ

Per il supporto di 2 apparecchiature o di 1 apparecchiatura e 1 luce di segnalazione, altezza 1200 mm

Per apparecchiature: CTR 1b-1, CTR 3b-1, CTV 3-1, CTP 3-1, TTR 1000-1, FL 150, STUP 50, HLA 1, luci di segnalazione Duo LED rosse / verdi

Accessori

Tastiera a codice



Tastiera a codice CTR 1b-1, CTR 3b-1
Per 1 (CTR 1b-1) o 3 (CTR 3b-1) funzioni, con tasti illuminati

Dimensioni:
80 x 80 x 15 mm (L x H x P)



Tastiera a codice CTV 3-1
per 3 funzioni, con tastiera in metallo particolarmente robusta

Dimensioni:
80 x 80 x 15 mm (L x H x P)



Tastiera a codice CTP 3
per 3 funzioni, con scritta illuminata e tastierino a sfioramento

Dimensioni:
80 x 80 x 15 mm (L x H x P)



Custodia decodificatore
Per tastiera a codice CTR 1b-1, CTR 3b-1, CTV 3-1, CTP 3

Dimensioni:
140 x 130 x 50 mm (L x H x P)
Potenza di commutazione:
2,5 A / 30 V DC
500 W / 250 V AC



Lettore di impronte digitali FL 150
Per 2 funzioni,
fino a 150 impronte digitali memorizzabili

Dimensioni:
80 x 80 x 13 mm (L x H x P)
Custodia decodificatore:
70 x 275 x 50 mm (L x H x P)
Potenza di commutazione: 2,0 A / 30 V DC



Pulsante transponder TTR 1000-1
Per 1 funzione, tramite chiave transponder o scheda transponder,
memorizzabili fino a 1000 chiavi o carte

Dimensioni:
80 x 80 x 15 mm (L x H x P)
Custodia decodificatore:
140 x 130 x 50 mm (L x H x P)
Potenza di commutazione: 2,5 A / 30 V DC
500 W / 250 V AC

Accessori

Fotocellule, barriere a raggi infrarossi, colonnine



Fotocellula a riflessione RL 50 / RL 300

Fotocellula con modulo trasmettitore/ricevitore e riflettore
Il comando sottopone la fotocellula ad un test prima di ogni moto discendente del portone.
Collegamento tramite linea di sistema (RL 50, lunghezza 2 m)
o tramite cavo a 2 fili (RL 300, lunghezza 10 m).

Dimensioni: 45 × 86 × 39 mm (L × H × P)
Tipo di protezione: IP 65
Riflettore con portata fino a 8 m (standard): 30 × 60 mm (L × H)
Riflettore con portata fino a 12 m (non raffigurato): 80 mm di diametro
opzionale: copertura di protezione dagli agenti atmosferici (non raffigurata), rivestimento antiappannante

Barriera fotoelettrica unidirezionale EL 51

Fotocellula con trasmettitore e ricevitore separati
Il comando sottopone la fotocellula ad un test prima di ogni moto discendente del portone.
Collegamento tramite linea di sistema.
Portata max. 8,0 m

Dimensioni con stoffa di montaggio:
45 × 85 × 31 mm (L × H × P)
Tipo di protezione: IP 65
Opzionale: copertura di protezione dagli agenti atmosferici (non raff.)

Barriera a raggi infrarossi HLG-V come protezione davanti al portone

La barriera a raggi infrarossi sorveglia il varco fino ad un'altezza di 2500 mm in aggiunta alla costola di chiusura principale del portone. Il montaggio è possibile sia sulla facciata esterna che in luce o sulla guida. In via opzionale la HLG-V si può integrare anche nel set di colonnine STL in alluminio anodizzato, resistente agli agenti atmosferici.

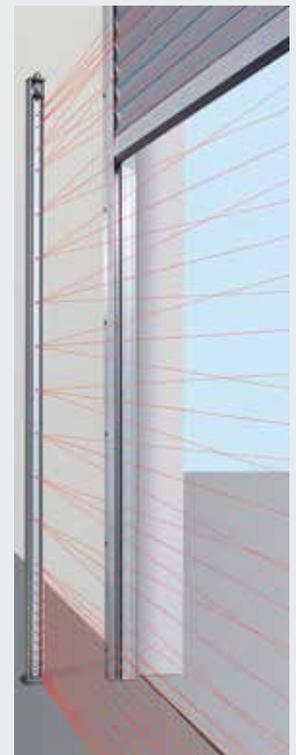
Portata: max. 10 m
Tipo di protezione: IP 65
Temperatura d'esercizio: da -20 °C a +60 °C
Risoluzione: <50 mm (sotto i 500 mm); < 200 mm (sopra i 500 mm),
Maggiore sicurezza grazie alla tecnologia a raggi obliqui
Facilità di orientamento possibile,
Cavi di collegamento compresi nella fornitura



Montaggio in luce



Montaggio sulla guida



Montaggio con set di colonnine STL



Scheda multifunzione per il montaggio in una custodia esistente oppure in via opzionale in una custodia supplementare separata (fig.)

Segnalazione posizione di finecorsa, contatto d'impulso, segnalazione collettiva anomalie; unità di ampliamento per comandi 360, A/B 445, A/B 460, B 460 FU

Dimensioni della custodia supplementare: 202 x 164 x 130 mm (L x H x P)

Tipo di protezione: IP 65

È possibile installare una scheda (opzionale) nella centralina di comando.

Temporizzatore digitale con regolazione settimanale in una custodia supplementare separata

Attraverso un contatto a potenziale zero il temporizzatore può collegare o disattivare dispositivi di comando. Unità di ampliamento delle centraline di comando A/B 460, B 460 FU, 360 (senza custodia supplementare separata, per il montaggio in una custodia esistente), potenza di commutazione: 230 V AC 2,5 A / 500 W, Commutabile ora solare/ora legale
Commutazione manuale: funzionamento automatico, preselezione della commutazione durata ON/ durata OFF

Dimensioni della custodia supplementare:

202 x 164 x 130 mm (L x H x P)

Tipo di protezione: IP 65

Unità di collegamento ora solare / ora legale nella custodia supplementare

Funzione per l'apertura completa del portone e posizione di finecorsa intermedia programmabile liberamente, unità di ampliamento dei comandi A/B 460, B 460 FU

Dimensioni della custodia supplementare:

202 x 164 x 130 mm (L x H x P)

Tipo di protezione: IP 65



Unità semaforica per l'installazione in custodie già esistenti o in via opzionale in contenitore di espansione separato (fig.), completa di 2 luci di segnalazione gialle

Unità di ampliamento dei comandi 360, A/B 445, A/B 460, B 460 FU. L'unità semaforica è prevista per l'indicazione ottica del movimento del portone (temporizzatore con regolazione settimanale, opzionale per 360, A/B 460, B 460 FU).

Possibilità d'impiego: avviso di avviamento (per 360, A/B 445, A/B 460, B 460 FU), chiusura automatica (per 360, A/B 460, B 460 FU). Decorso il tempo di sosta in apertura regolato (0 - 480 s) le luci di segnalazione lampeggiano durante il tempo di preallarme impostato (0 - 70 s).

Dimensioni del semaforo: 180 x 250 x 290 mm (L x H x P)

Dimensioni della custodia supplementare: 202 x 164 x 130 mm (L x H x P)

Carico sui contatti: 250 V AC : 2,5 A / 500 W,

Tipo di protezione: IP 65

Regolazione del traffico nella custodia supplementare separata (A/B 460, B 460 FU) oppure per il montaggio in una custodia esistente (360), completa di 2 luci di segnalazione rosso/verde

Unità di ampliamento dei comandi 360, A/B 460, B 460 FU. L'unità semaforica è prevista per l'indicazione ottica della regolazione di marcia in caso di corsia unica per l'ingresso e l'uscita (temporizzatore con regolazione settimanale opzionale).

Tempo della fase verde: regolabile 0 - 480 s

Durata della fase di sgombero: impostabile a 0 - 70 s

Dimensioni dei semafori: 180 x 410 x 290 mm (L x H x P)

Dimensioni della custodia supplementare: 202 x 164 x 130 mm (L x H x P)

Carico sui contatti: 250 V AC : 2,5 A / 500 W

Tipo di protezione: IP 65



Circuito induttivo DI 1 in una custodia supplementare separata

Adatta per un circuito induttivo. Il rivelatore dispone di un contatto di chiusura ed un contatto di commutazione.

Circuito induttivo DI 2 (non raffigurato) in una custodia supplementare separata, adatta per due circuiti induttivi separati. Il rivelatore dispone di due contatti di lavoro a potenziale zero. Impostabile su funzionamento a impulso o a contatto permanente.

Possibilità di rilevamento della direzione di marcia.

Dimensioni della custodia supplementare:

202 x 164 x 130 mm (L x H x P)

Potenza di commutazione:

DI 1: bassa tensione 2 A, 125 V A/60 W

DI 2: 250 V AC, 4 A, 1000 VA (carico ohmico AC),

Fornitura: senza cavo per creazione spira

Cavo per sensore induttivo

Rotolo da 50 m

Denominazione cavo: SIAF

Sezione: 1,5 mm²

Colore: marrone

Segnalatore di movimento a radar RBM 2

Per impulso "Apertura" con riconoscimento della direzione di marcia

Altezza di montaggio: max. 6 m

Dimensioni:

155 x 132 x 58 mm (L x H x P)

Carico sui contatti:

24 AC / DC, 1 A (carico ohmico)

Tipo di protezione: IP 65

Telecomando per segnalatore di movimento a radar su richiesta



UAP 1-300

per WA 300 R S4 o centralina di comando 300

Selezione impulsi, funzione di apertura parziale, segnalazione posizione di finecorsa e unità semaforica con linea di sistema di 2 m

Tipo di protezione: IP 65

Potenza di commutazione max.:

30 V DC / 2,5 A (carico ohmico)

250 V AC / 500 W (carico ohmico)

Dimensioni:

150 x 70 x 52 mm (L x H x P)

HOR 1-300

per WA 250 R S4, WA 300 R S4 o centralina di comando 300

Per il comando di una segnalazione posizione di finecorsa o di luci di segnalazione con una linea di alimentazione di 2 m

Tipo di protezione: IP 44

Potenza di commutazione max.:

30 V DC / 2,5 A (carico ohmico)

250 V AC / 500 W (carico ohmico)

Dimensioni:

110 x 45 x 40 mm (L x H x P)

Disponibile su richiesta per il montaggio nella centralina di comando con pulsantiera 300 U (non raff.)

Caratteristiche prestazionali

- = standard
○ = A richiesta

| | | Serranda avvolgibile SB | | | Griglia avvolgibile SB | |
|---|---|-------------------------|--------|------|------------------------|-------|
| | | Decotherm | HR 120 | | HG-L | HG 75 |
| | | | S | A | | |
| Resistenza al carico dovuto al vento EN 12424 | Classe 2 per larghezza serranda fino a mm | 5000 | 5000 | 4000 | - | - |
| | Per carichi superiori: a richiesta | - | - | - | - | - |
| | Ancora antitempesta | ● | ● | ● | - | - |
| Impermeabilità all'acqua EN 12425 | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Coibentazione termica | Appendice B EN 12428 Singolo profilato (U = W/(m ² ·K)) | 3,9 | - | - | - | - |
| | Serranda 4 x 4 m, montata (U = W/(m ² ·K)) | 4,1 | - | - | - | - |
| Insonorizzazione | Serranda 3,5 x 2 m, montato (R _w = dB) | 18 | - | - | - | - |
| Dimensioni dei portoni | Larghezza max. mm | 5000 | 5000 | 4000 | 6000 | 6000 |
| | Altezza max. mm | 4500 | 4500 | 4000 | 4500 | 3500 |
| Misure d'ingombro | Vedere schede tecniche | | | | | |
| Materiale manto | Acciaio monoparete | - | - | - | - | - |
| | Acciaio a doppia parete | ● | - | - | - | - |
| | Alluminio monoparete | - | ● | ● | ● | ● |
| | Alluminio a doppia parete | - | - | - | - | - |
| Superficie, manto | Acciaio zincato | ● | - | - | - | - |
| | Acciaio zincato, preverniciato RAL 9002 | ○ | - | - | - | - |
| | Acciaio zincato, preverniciato RAL 9006 | ○ | - | - | - | - |
| | Acciaio zincato preverniciato RAL a richiesta | ○ | - | - | - | - |
| | Alluminio laminato a lucido | - | ● | ● | - | - |
| | Alluminio con finitura gofrata | - | - | - | - | - |
| | Alluminio preverniciato RAL 9002 | - | ○ | ○ | ○ | - |
| | Alluminio preverniciato RAL 9006 | - | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Alluminio verniciato RAL a richiesta | - | ○ | - | ○ | ○* |
| | Alluminio anodizzato E6 / EV 1 | - | - | - | ○ | - |
| Alluminio naturale | - | - | - | ● | - | |
| Peso proprio del manto portone | kg/m ² ca. | 10,3 | 6,0 | 5,5 | 6,5 | 6,7 |
| Porta pedonale laterale | Identico aspetto della serranda / griglia | ○ | ○ | ○ | - | - |
| Finestratura | Disposizione standard | ○ | ○ | - | - | - |
| | Disposizione logistica | ○ | ○ | - | - | - |
| Guarnizioni | Perimetrale su 4 lati | ○ | ○ | - | - | - |
| Protezione antieffrazione | WK 2 DIN V ENV 1627:1999 | - | - | - | - | - |
| | Protezione antiestrazione | ● | ● | ● | ● | ● |
| | Bloccaggio interno | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Bloccaggio interno ed esterno | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Sicurezze | Protezione salvadita | ● | ● | ● | - | - |
| | Protezione anti-agganciamento laterale | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Dispositivo paracadute | ● | ● | ● | ● | ● |
| Possibilità di fissaggio | Calcestruzzo | ● | ● | ● | ● | ● |
| | Acciaio | ● | ● | ● | ● | ● |
| | Muratura | ● | ● | ● | ● | ● |
| | Legno | ● | ● | ● | ● | ● |

* RAL 9016, RAL 7035, RAL 9006, RAL 5011, RAL 8028, RAL 7016, RAL 9005

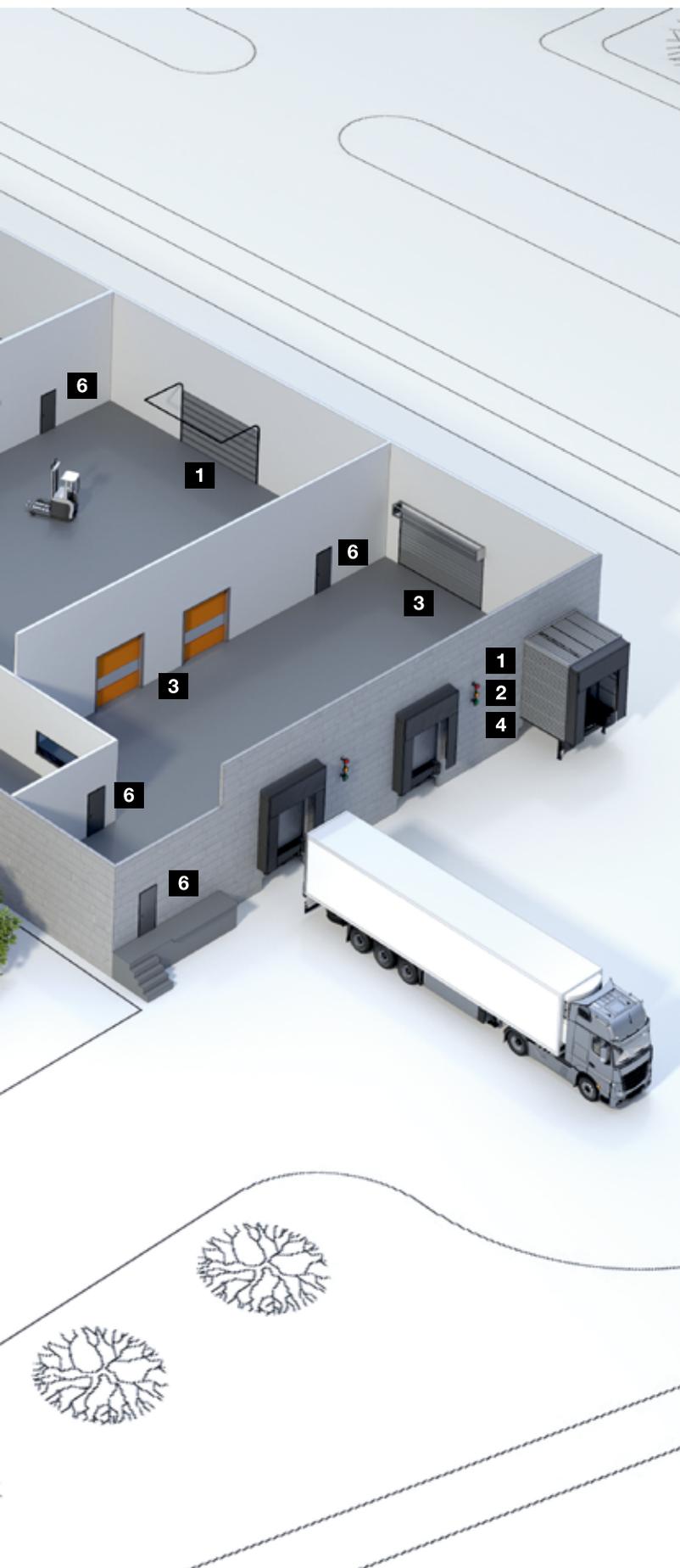
** Serranda 4 x 2,4 m, montata

| | Serranda / griglia avvolgibile TGT | | Serranda avvolgibile DD | | | | | Griglia avvolgibile DD | | |
|--|------------------------------------|------|-------------------------|--------|--------|-------|-------|------------------------|-------|------|
| | Decotherm | HG-L | Decotherm | HR 116 | HR 120 | | | HG-V | HG-S | HG-L |
| | S | | S | A | A | S | aero | | | |
| | 5000 | - | 12000 | 12000 | 7500 | 10000 | 4500 | - | - | - |
| | - | - | ○ | ○ | ○ | ○ | - | - | - | - |
| | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | - | - | - |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 3,9 | - | 3,9 | 5,3 | - | - | - | - | - | - |
| | 4,2** | - | 4,1 | 5,3 | - | - | - | - | - | - |
| | 18 | - | 18 | 19 | - | - | - | - | - | - |
| | 5000 | 6000 | 12000 | 12000 | 12000 | 12000 | 12000 | 12000 | 12000 | 9000 |
| | 2400 | 2400 | 9000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 8000 | 5500 |
| | - | - | - | - | - | ● | - | - | ● | - |
| | ● | - | ● | - | - | - | - | - | - | - |
| | - | ● | - | - | ● | - | ● | ● | - | ● |
| | - | - | - | ● | - | - | - | - | - | - |
| | ● | - | ● | - | - | ● | - | - | ● | - |
| | ○ | - | ○ | - | - | - | - | - | - | - |
| | ○ | - | ○ | - | - | - | - | - | - | - |
| | ○ | - | ○ | - | - | - | - | - | ○ | - |
| | - | - | - | - | ● | - | ● | ● | - | - |
| | - | - | - | ● | - | - | - | - | - | - |
| | - | ○ | - | ○ | ○ | - | ○ | - | - | - |
| | - | ○ | - | ○ | ○ | - | ○ | - | - | - |
| | - | ○ | - | ○ | ○ | - | - | - | - | ○ |
| | - | ○ | - | - | - | - | - | - | - | ○ |
| | - | ● | - | - | - | - | - | - | - | ● |
| | 10,3 | 6,5 | 10,3 | 10,0 | 6,0 | 15,0 | 5,5 | 7,5 | 15 | 6,5 |
| | ○ | - | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | - |
| | ○ | - | ○ | ○ | ○ | ○ | - | - | - | - |
| | ○ | - | ○ | ○ | ○ | ○ | - | - | - | - |
| | ○ | - | ● | ● | ● | ● | - | - | - | - |
| | - | - | - | ○ | - | - | - | - | - | - |
| | ● | ● | ● | ● | ● | ● | - | ● | ● | ● |
| | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | ● | - | ● | ● | ● | ● | ● | - | - | - |
| | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |

Programma prodotti Hörmann

Tutto da un unico fornitore: per la Vostra edilizia industriale





1 Portoni sezionali



2 Serrande e griglie avvolgibili



3 Portoni a scorrimento rapido



4 Tecnologia di carico-scarico



5 Portoni scorrevoli in acciaio ed inox



6 Porte multifunzione in acciaio ed alluminio



7 Porte multifunzione complanari in acciaio ed inox



8 Porte per interni e cassaporte in acciaio



9 Elementi vetrati con profilo tubolare (Non disponibile per l'Italia)



10 Porte scorrevoli automatiche (Non disponibile per l'Italia)



11 Finestrature trasparenti (Non disponibile per l'Italia)



12 Portoni per garage collettivi



13 Sistemi di controllo accessi veicolari

Hörmann: qualità senza compromessi



Hörmann KG Amshausen, Germania



Hörmann KG Antriebstechnik, Germania



Hörmann KG Brandis, Germania



Hörmann KG Brockhagen, Germania



Hörmann KG Dissen, Germania



Hörmann KG Eckelhausen, Germania



Hörmann KG Freisen, Germania



Hörmann KG Ichttershausen, Germania



Hörmann KG Werne, Germania



Hörmann Alkmaar B.V., Paesi Bassi



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Polonia



Hörmann Beijing, Cina



Hörmann Tianjin, Cina



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, USA



Shakti Hörmann Pvt. Ltd., India

Hörmann è l'unico produttore nel mercato internazionale che raccoglie le più importanti componenti per l'edilizia sotto un unico marchio. La produzione avviene in impianti specializzati con una tecnica d'avanguardia. Hörmann è presente in Europa con una capillare rete di vendita e di assistenza e si è recentemente affacciata anche sui mercati di Stati Uniti e Asia. Per questo Hörmann è un partner affidabile nel settore dell'edilizia. Qualità senza compromessi.

PORTONI PER GARAGE
MOTORIZZAZIONI
PORTONI INDUSTRIALI
PUNTI DI CARICO / SCARICO
PORTE
SISTEMI DI CONTROLLO
ACCESSI VEICOLARI

Hörmann Italia Srl

Cap. Soc. 1.300.000 € i.v.

Sede operativa e amministrativa:
Via G. Di Vittorio, 62 - 38015 LAVIS (TN)
Telefono: (0461) 244444 r.a.
Telefax: (0461) 241557
www.hoermann.it
info@hoermann.it

HÖRMANN